

Картонка 1954

695



Киевская районная комиссия
еврейской общесоветского комитета
по оказанию помощи пострада-
вшим от погромов.

Отдел управления делами.

Переписка с Американским
комитетом "Джонсона" с пере-
сылке комитетом денежных
средств для субсидирования
еврейского культурного учреждения.

Київськ. Обл. іст. архів
№ ~~369~~

Начато 8 января 1924 г. Кончено 13 июня 1924 г.

На 106 листах

КИЇВСЬКИЙ ОБЛАСНИЙ
ДЕПАРТАМЕНТ АРХІВ
Ф. № Р ~~298~~ / ОД. СХ. № 562
3050

1

nr 19
8/1241.

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ РАСПРЕДЕ-
ЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ "ДЖОНТ".

Г. М О С К В А .

При сем препровождаем 66 оправдательных доку-
ментов на 725,974 / семьсот двадцать пять и 974 ты-
сячных / червонца, распределенных среди детучреждений
за ноябрь месяц.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/ Рабичев /

Зав. Фин. Счетн. Отд.
/ Флейдер /

2014

2

№ 118
30.12.41

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ РАСПРЕ-
ДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ "ДЖОЙНТ"

г. МОСКВА.

В дополнение к отношению от 8/1 с/г за №19
при сем направляем Вам 16 оправдательных до-
кументов на 139,37 червонца / сто тридцать девять
и 0,37 червонца / распределенных среди детей-сирот
на питание за НОЯБРЬ месяц.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев/

Зав. Фин.Счетн. Отд. / Флейдер/

3

№ 22
8/1 24.

АМЕРИКАНСКОМУ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ
ЕВРОПЕЙСКОМУ.

г. Нью-Йорк.

Копия Ц.К.ЕВРОПЕЙСКОМУ.

г. Москва

Уважаемые товарищи.

До последнего времени, как Вам известно / тов. Раши-
кес на месте с этим познакомился /, Европеец вел в
Бердичеве большую работу по оказанию лечебной и лекар-
ственной помощи беднейшему населению. За один год
с сентября 1922 г. по декабрь 1923 г. была оказана
бесплатная медицинская помощь 21918 раз и выдано око-
ло 10000 бесплатных рецептов. Сюда не входят цифры
по оказанию помощи детям в детской поликлинике и
детдомах.

Ныне в связи с переменной плана работы и с отсут-
ствием средств на ведение медработы мы вынуждены эту
работу прекратить. Между тем общественное ее значение
и крайняя необходимость стоят вне всякого сомнения.
Работу эту необходимо поддержать и надале. Созванное
нашим уполномоченным для разрешения этого вопроса
совещание с участием представителей местных общест-
венников и деятелей медицины, постановило обратиться
в Бердичевское землячество в Нью-Йорке и Чикаго и
Бостоне с призывом ассигновать специальные средства
на ведение этой работы. Наряду с этим будут приняты
меры к привлечению местных средств.

Посылая Вам при сем эти обращения в 3-х экзempla-
рах с копией протокола совещания, мы просим Вас при-
нять все меры, дабы побудить эти землячества к оказа-
нию ими помощи на это дело своему родному городу.

Одновременно с этим пользуемся случаем сообщить
Вам в ответ на повторные Ваши письма и письма нашего
Ц.К., что нами принимаются всевозможные меры к истре-

306.

бованию отчетности по всем неоправданным еще земляческим грузам.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

4

П Р О Т О К О Л

ЗАСЕДАНИЯ КОМИССИИ СОДЕЙСТВИЯ ПРИ УПОЛНОМОН ЧЕННО ЕВОБШЕСТКОМА ПО БЕРДИЧЕВСКОМУ ОКРУГУ от 28 декабря 1923 г. .

Присутствовали: Уполномоченный Евобшесткома - т. Ляховецкий, Зав. Мед. Отд. Бердичевско Е-ма д-р Поберезкин, Зам. Завокрзд вом-др. Ефимов, члены комиссий со ствия д-р Шеренцис и гр. Сорока Л. Маргулис М. и Шпильберг.

Слушали:

I. Доклад тов. Ляховецкого о проделанной Бердичевским Евобкомом работе по оказанию медпомощи беднейшему населению г. Бердичева. Медпомощь началась с 1 сентября 1922 г., т.е. в продолжении 15 мес. Затра- ты на эту помощь выразились в 350 золотых рубл. в месяц, а за все время в 5250 зол. рублей. Из средств Бердичевского землячества в Америке Евобком для этой цели получил всего 550 рублей, так что за вышеозначенный период времени медпомощь в Бердичеве обошлась Евобкому в 4700 зол. рублей / 2350 долларо / .

Теле в же Евобком, в виду ограниченности средств не может за свой счет продолжать эту помощь целиком, а необходимо изыскать местные средства и, если таковые будут, то Евобком с своей стороны будет участвовать ока- занием медикаментной помощи, что составляло до сих пор 50% всех расходов. Подчеркивая всю важность продолжения этой работы, тов. Ляховецкий призы- вает комиссию на пречь все силы для изыскания местных средств.

Д-р Поберезкин - в докладе своем также подчеркивает всю важность проде- ланной работы по оказанию медпомощи беднейшему населению г. Бердичева и иллюстрирует это цифровыми данными: за время с 1 сентября 1922 г. по 1 декабря 1923 г. поликлиникой было пропу- шено 21.918 больных, из которых 4114 первичных, 17.804 повторных; на дому было посещено 2518, из которых 972 первичных, 1546 повторных. Общее коли- чество номеров выданных аптекой около 10000. В эти цифры не входит помощь оказанная детполиклиникой и детдомам.

Д-р Шеренцис также подчеркивает, что медпомощь оказанная за это время средствами Евобкома огромна и население г. Бердичева это должным образом оценивает. Нужда и в дальнейшем велика, но к великому прискорбию при настоя- шем положении местных средств не удастся изыскать, так как собирать не у кого и население отвыкло от этих форм помощи.

гр. гр. Сорока, Маргулис и Шпильберг высказываются в том же духе. Д-р Ефимов. Возлагать надежды на местные средства или же на комиссии взаимопомощи нечего, так как оно реального ничего не дает. Как уполномо- ченный Укр. Кр. Креста он предлагает, может быть, связаться Евобкому с Кр. Крестом для подыскания средств по линии Кр. Кр. и тогда, может быть, это даст некоторые результаты.

Д-р Поберезкин предлагает реорганизацию существовавшей до сих пор системы оказания помощи через Раб. медицину, что даст удешевление стоимости оказания этой помощи почти на 50%.

- 1/ произвести полную перерегистрацию пользовавшихся бесплатной помощью до сих пор, что, безусловно, даст сокращение контингента минимум на 50%. так как регистрация старая и страдает большими дефектами.
- 2/ установить небольшую амбулаторию земского типа при одной из существую- щих сов. больниц с врачом и фельдшером и одного врача для оказания медто- мощи на дому. Со стороны Окрздрава препятствий не будет.
- 3/ что касается отпуска лекарств войти в соглашение с одной из сов. аптек.

Постановили:

I. Комиссия содействия при Уполномоченном Евобкома по Бердичевскому окру- гу лишней раз подчеркивает уже не раз высказанное мнение о той огромной ро- ли, сыгранной Евобкомом в деле оказания помощи беднейшему населению г. Бердичева вообще и медпомощи в частности. Просить Киевскую Райкомиссию Евобшесткома и в дальнейшем дать в пределах возможности материальные сред- ства для продолжения этой работы, так как медпомощь для Бердичева является насущной потребностью.

II. Предложение д-ра Поберезкина признать единственным выходом из создав-

406.

- 4/ Имеющийся остаток из сумм Бердичевского землячества в Америке в 12 червонцев забронировать для меднужд.
5/ Немедленно довести до сведения Бердичевского землячества в Америке о создавшемся положении и просить о немедленной высылке средств на продолжение медпомощи.

Уполномоченный Евообществом
по бердичевскому округу / Ляховецкий /

Зав. Мед:Отд. Евообщества / Поберезкин /

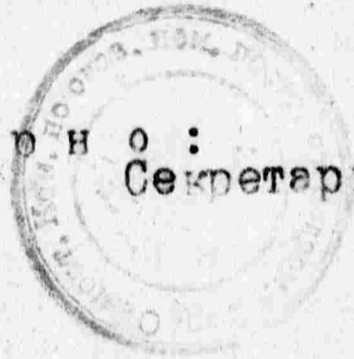
Зам.Зав.Окредравом / Ефимов /

Члены Комиссий

/ Шаргулис /
/ Шеренцис /

/ Сорока /

В е р н о :
Секретарь Евообщества / Херсонский /



17 40

11/1 241

Д Ж О И Н Т У.

5
г. М о с к в а

Нами получены Ваши 2 перевода на 281 и 231 червонца, но без всяких сопроводительных писем, которые дали бы возможность судить для кого эти суммы предназначены. В виду этого мы не можем приступить к их распределению. Мы просим Вас поэтому сообщить нам, по получении сего, для кого эти суммы предназначены.

Нас не мало удивляет, что наши последние письма оставлены Вами до сих пор без ответа.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/ Рабичев /

СЕКРЕТАРЬ

/Херсонский /

РЕВОЛЮЦИОННО-ОБЩЕСТВЕННЫЙ
КОМИТЕТ

пострадавших от погромов
ихиинных бедствий
"ЕВРОПЕЙСКИЙ КОМ"

Районная Комиссия

№ 78

г. Киев... 23/11... дня 1924 г. 6

"ДИОНИУ"

Москва.

В объяснение нашей отчетности за октябрь и в ответ на переданные Вами через Вашего Уполномоченного д-ра КОВАЛЬСКОГО списки №№ 1, 2, 3, 4 - посылаем Вам при сем четыре приложения выясняющие те недоразумения, которые возникли по поводу нашего распределения означенных сумм.

К сему считаем нужным указать:

В присланном Вами списке № 1 /неоправданных еще сумм/ значится целый ряд учреждений по которым уже отослана отчетность приложение № 2 /.

В Вашем списке № 2 /список новых, якобы учреждений, включенных нами в бюджет помимо Вашей разверстки/ на самом деле фигурирует целый ряд старых учреждений, значащихся в Вашем списке № 1, но с измененными адресами, которым выплачены были причитающиеся им суммы /наше приложение № 3/.

В Вашем списке № 3 следует вычесть из общей суммы переуплаченные нами сумм 110 долларов по нижеследующим соображениям:

ЗНАЧИЛОСЬ ПО ВАШЕЙ РАЗВЕРСТКЕ ОПРАВЛЕНО ОПРАВДАТЬ ДОКУМЕНТАМИ

Учрежден. № 78	Златополь-детд.	Златополь очаг....	140 дол.
" "	79 " очаг	250д.	" детд.....100 "
" "	80 Каменка -детд.		Итого..... 240 дол.

ПРИМЕЧАНИЕ: Каменский дет дом переведен в Златополь.

605.

Таким образом вместо перебора в 100 долларов /для Элатополя/ указанных в Вашем списке имеет место непокрытие с нашей стороны 10 долларов. В сравнении с Вашим списком получается, таким образом, разница - в 110 долларов.

Эта разница должна быть вычтена из общей суммы указанной Вами в Вашем списке переуплаты. Последняя, таким образом, сводится к:

$741,80 - 110 = 631,80$ долларов

Означенная сумма покрыта за счет сумм закрытых или переведенных учреждений, значащихся в нашем приложении № 4.

В Вашем списке № 4 значатся учреждения исключенные из нашего дже-та. На самом-же деле эти учреждения значались еще в присланной Вами разверстке на Октябрь. Суммы этим учреждениям были выплачены и оправдательные документы по ним отправлены в Москву.

Исходя из указанных выше соображений, остается нами непокрытыми по Вашему списку № I - 60,05 доллара.

Нами приняты срочные меры к получению недостающих еще документов и мы надеемся в ближайшие дни получить их и отослать Вам.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/РАВИЧЕВ/

СЕКРЕТАРЬ

/ХЕРСОНСКИ /



ДЖОЙНТ
№ 49-Ки

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

7

К. Гусев
м/и

В.А. 1769
24/1241

Москва, 17-го янв. 1924 г.

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Председателю Киевского Евобщесткома, Киев, Крешатик,
48.
По делу: Копии наших писем 32-Ки и 38-Ки.

Ссылаясь на Ваше письмо от 11-го с.м. за № 40,
при сем препровождаем Вам копии наших писем за № № 32-Ки и
38-Ки, сопл. которым мы Вам перевели 281 червонец /банковский
перевод № 4/5/ и 230 червонцев /банк. перевод № 3/15/.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ"

Benjamin Blatner
БЕНЬЯМИН БЛАТНЕР,
Нач. Финсчетного Отдела.

Ш

8

17 45
12/24

АМЕРИКАНСКОМУ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ
ЕВРОПЕЙСКОГО ОБЩЕСТВА.

Нью-Йорк

Копия Ц.К.ЕВРОПЕЙСКОМУ ОБЩЕСТВУ.

Г.МОСКВА

При сем посылаем Вам оправдательные документы на
нижеследующие земляческие грузы:

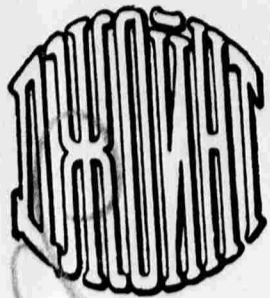
2 м. ЕХ 424 для Монастыриша /Киевской губ. /

4 м. ЕХ 414 " Торговицы -"-

Документы эти, безусловно, не удовлетворительны,
но в настоящее время у нас других нет. Разумеется мы
примем все меры к тому, чтобы получить другие, более
исчерпывающие и точные, документы. Пока посылаем эти.
Здесь имеются только расписки от земляческих комиссий,
но нет распределительных ведомостей. Ответственность
за эти распределения, носит, таким образом комиссия
избранная от населения. Желательно, чтобы землячества
также обратились к ним с требованием о присылке отчет-
ности.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/



ДЖОЙНТ

всобщ. № 36

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва, Января 4-го дня, 1924г.

9

Вх. № 49
15/1 24г.

От: Главной Конторы Американской Организации "Джойнт".
Кому: Евобщестком, Киев.
По делу: Информация.

В ответ на Ваше письмо от 18-го декабря 1923г. считаем необходимым об"яснить Вам следующие:

- 1/ Вследствие ограниченности в средствах мы лишены возможности субсидировать новые детские дома, которых мы не имели в виду при ликвидации нашей Киевской Конторы. Само собой разумеется, что приходится учитывать те изменения, которые произошли уже в существующих детских домах. Но в таком случае мы хотим заранее знать о происшедших изменениях для того, что бы мы могли дать свое согласие в каждом отдельном случае на субсидирование того или иного дома.
- 2/ По поводу поднятого Вами вопроса, относительно срока для представления отчетности, мы вполне понимаем все затруднения с которыми Вам приходится встречаться на практике, но к сожалению в настоящее время мы не видим возможности удлинить этот срок, так как высылка денег до получения отчета представляется для нас невозможной. Поэтому мы просим Вас поставить на вид всем субсидируемым нами через Вас учреждениям, что им необходимо в собственных же интересах торопиться с представлением расписок.
- 3/ При нашей системе исключается двойная выдача сумм одному и тому же учреждению. Это, конечно, только при условии, если Вы будете придерживаться того списка, который мы указываем Вам при переводе Вам денег. Само собой разумеется, что если Вы будете передавать деньги не тем учреждениям, которые указаны в нашем списке, то недоразумения, подобно имевшему место с Радомысльским Давдомом, возможны и в будущем. Избегнуть таких недоразумений можно, по нашему мнению, только в том случае, если условия под которыми мы даем деньги будут выполняться.

В ближайшее время в Киеве будет наш представитель, известный Вам, д-р Ковальский с которым Вы сможете устранить недоразумения, обнаружившиеся во время работы.

Борис Д. Боген
Директора для России

10

№ 72
19/1 24 1. Д Ж О И Н Т У.

г.МОСКВА.

При сем посылаем Вам 2 расписки на нижесле-
дующие ассигновки:

Ассигн.№ 29..... на 281 черв.
" № 32. " 230 "

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/ Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

11

*Организуем посылку
документов к 23/11/24*
2779
28/12/24

Д Д О Н Т В.

МОСКВА.

При сем прилагаем копии описей на посланные Вам оправдательные документы на детпитание за октябрь. Описи эти снабжены примечаниями с указанием NN^o учреждений по Вашей разверстке. В тех случаях, когда суммы выплачены по другому адресу или другому учреждению, указано, за счет какого учреждения это произведено. В тех случаях, когда речь идет об учреждениях, не значащихся по ошибке в Вашей разверстке примечания отсутствуют.

Из этих описей Вы увидите, что до сего дня нами отсланы за октябрь документы на сумму:

в 1652,95 червонца
Остается непокрытыми из общей суммы в 1700 червонцев, полученных нами.....47,05 червонца.

К доставлению этих документов нами приняты срочные меры и мы надеемся в ближайшие дни таковые получить и отослать Вам.

Что же касается сумм за ноябрь, то мы отослали Вами счет полученных от Вас 1600 червонцев - оправдательных документов на 1.018 червонцев. Часть сумм за ноябрь мы получили в последние дни и не знали для кого они предназначены до приезда сюда Вашего уполномоченного Д-ра Ко-вальского, и мы разослали их лишь в последние дни. С представлением недостающих еще оправдательных документов за ноябрь неминусомо должна будет произойти некоторая задержка.

Мы просим Вас поэтому не задерживать высылку оставшейся еще за Вами 100 червонцев за ноябрь, согласно приложе

1106.

ного при сем расчете. Равным образом, просим послать с высылкой сумм за декабрь. Проект разворотки высылается Вам на утверждение одновременно с этим.

Отсутствие всех этих сумм крайне тяжело отражается на положении учреждений, особенно на тех из них, которые содержатся исключительно на средства отпускаемые Вами / детстоловые в Умани и Киеве, подсеминарии, школы, очаги и мн. др. / Этим учреждениям пришлось выплатить из наших средств авансы не только за декабрь, но и за январь что поставило нас в затруднительное материальное положение.

Мы просим Вас поэтому еще раз не задерживать высылку указанных выше сумм.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабицев /

СЕКРЕТАРЬ / Херсонский /

12

РАССЧЕТ ПО СУММАМ НА ДЕПИАНИЕ ДЛЯ
ДЕЛУЧРЕЖДЕНИИ КИЕВСКОГО РАЙОНА за НОЯБРЬ

Следует по разверстке 1700 червонц.

П О Л У Ч Е Н О:

6/XII-23 г. 900 черв.

26/XI-" 189 "

9/I- 24 г. 281 "

10/I- " 230 " 1600 "

Следует допо-
лучить.....100 червонцев

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

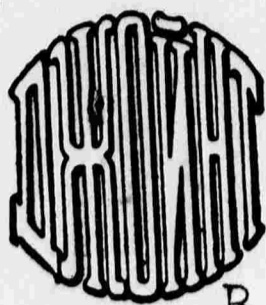
/ РАБИЧЕВ/

ЗАВ. БИНСЧЕЛНЫМ ОУДЕЛОМ

/ ФЛЕИДЕРЯ/

К О П И Я .

13



AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва,
Гранатный пер. № 7.

Вхл 89
24/124

В переписке просим
Джойнт рассылаться на

№ 38-Ки

Москва, 9-го янв. 1924 г.

От : Финсчетного Отдела Американской Организации "Джойнт"
Кому : Председателю Киевского Евобществкома, Киев, Крещатик,
48.

По делу : Перевод 230 червонцев.

Настоящим извещаем Вас, что мы перевели Вам через
Росбанк / банковский перевод № 3/15
230 /двести тридцать/ червонцев.

Приложенную при сем копию банковского перевода про-
сим Вас заполнить и вернуть нам немедленно за Вашей подписью
и печатью.

Вышеуказанную сумму благоволи~~те~~те распреде-
лить между: Киевским Евпедтехникумом. 21 черв.
Житомирским 13 "
Детской Столовой в Киеве. 98 "
Умани. 98 "

При сем препровождаем Вам также расписки /оригинал
и дубликат /, которые должны быть соответственно заполнены,
подписаны ответственным лицом данного учреждения, снабжены
официальной печатью учреждения, а затем возвращены Вами на
/ как оригинал, так и дубликат /, так как

НИКАКИЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ СУБСИДИИ НЕ БУДУТ ПОСЛАНЫ
ДЖОЙНТОМ ДАННОМУ УЧРЕЖДЕНИЮ ДО ПОЛУЧЕНИЯ НАМИ
ЗАПОЛНЕННОЙ И ПОДПИСАННОЙ РОСПИСКИ.

Просим Вас сообщить названным учреждениям, что они
должны вести особую отчетность в связи с получением и рас-
ходованием наших денег. Означенная отчетность не должна по-
сылаться нам в Москву, а должна храниться в учреждении и
быть во всякое время готовой для представления нашим инспек-
торам, которые от времени до времени будут посещать субсиди-
руемые нами учреждения.

АМЕРИКАНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ ОБЪЕДИНЕННЫЙ
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ "ДЖОЙНТ".

БЕНЬЯМИН БЛАТТНЕР,
Начальн. Финсчетн. Отдела.

КОПИЯ 14



AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва,
Гранатный пер. № 7.

Вх. № 19
24/1-24

В переписке просим
ссылаться на

№ 32-Ки

Москва, 7-го янв. 1924 г.

От : Финсчетного Отдела Американской Организации "Джойнт"

Кому : Председателю Киевского Евобщесткома, Киев, Крешатик,
48.

По делу : Перевод 281 червонца.

Настоящим извещаем Вас, что мы перевели Вам через
Босбанк / банковский перевод № 4/5 /
281 /двести восемьдесят один/ червонец
в полное покрытие бюджета для Детских Учреждений.

Приложенную при сем копию банковского перевода про-
сим Вас заполнить и вернуть нам немедленно за Вашей подписью
и печатью.

Вышеуказанную сумму благоволиите ~~передать~~ распреде-
лить между Детскими Учреждениями, согласно имеющегося у
Вас и у д-ра Ковальского списка, на дополнительное питание.

При сем препровождаем Вам также расписки /оригинал
и дубликат /, которые должны быть соответственно заполнены,
подписаны ответственным лицом данного учреждения, снабжены
официальной печатью учреждения, а затем возвращены Вами на
/ как оригинал, так и дубликат /, так как

НИКАКИЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ СУБСИДИИ НЕ БУДУТ ПОСЛАНЫ
ДЖОЙНТОМ ДАННОМУ УЧРЕЖДЕНИЮ ДО ПОЛУЧЕНИЯ НАМИ
ЗАПОЛНЕННОЙ И ПОДПИСАННОЙ РОСПИСКИ.

Просим Вас сообщить названым учреждениям, что они
должны вести особую отчетность в связи с получением и рас-
ходованием наших денег. Означенная отчетность не должна по-
сылаться нам в Москву, а должна храниться в учреждении и
быть во всякое время готовой для представления нашим инспек-
торам, которые от времени до времени будут посещать субсиди-
руемые нами учреждения.

АМЕРИКАНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ ОБЪЕДИНЕННЫЙ
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ "ДЖОЙНТ".

БЕНЬЯМИН БЛАТТНЕР,
Начальн. Финсчетн. Отдела.

Ц. К. ЕВОБЩЕСТВОМА.

Москва.

№ 85
25/1-247.

При сем препровождается акт № 186
на приемку груза прибывшего из Винницы.

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/

№ 98
28/124

Л. А. М.

16

ПРЕДСТАВИТЕЛЮ ДВОИТА

М-ру Ковальскому

Москва
Здесь.

При сем препровождаем 17 оправдательных документов на деньги израсходованные на ремонт детучреждений г. Киева в размере /тысячу сто семнадцать и 0,1174/1117,117 чер через М-ра Ковальского отдан счет на ремонт детдома по

Ярославской № 40.....	293,310	"

Итого ...	1410,427	"

/ Тысяча четыреста десять и 0,427 червонца

Означенную сумму просим списать с нашего счета и получение сего подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

Д 23

19

1105
30/1241

БЕРЛИНСКОМУ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ
ЕВРОПЕЙСКОМУ.

Уважаем. тов.

г. БЕРЛИН.

Согласно просьбы инвалида Е.Я. Сатановского мы просим Вас не отказать в любезности выслать немедленно по указанному ниже адресу нижеследующий препарат, который чрезвычайно затруднительно здесь достать, а именно:

Люминаль | в таблетках по 0,3 -....20 трубок
" порошках " 50,01 коробку

Стоимость их просим отнести за наш счет. О вышке просим нас уведомить, равным образом, просим указать стоимость. В случае невозможности выполнить означенную просьбу, просим нас о том уведомить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабицев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

АДРЕС: КИЕВ, КРАСНОАРМЕЙСК. 43 кв. 27Е. С. САТАНОВСКОМУ

Jüdisches Gesellschaftliches Hilfskomitee „Jdgeskom“
für die Pogromopfer und Hungerenden
in Russland und in der Ukraine
G. m. b. H.

18
אדישער געזעלשאַפֿטליכער קאָמיטעט „אידגעזקאָם“
אף העלפן די פאָגראָם-געליטענע און
הונגערנדע אין רוסלאַנד און אוקראינע
ג. מ. ב. ה.

Nr.

B.K. 11/42

25/2-1942

Berlin-Charlottenburg
Leibnizstrasse 25 Hptr.
Telefon Steinplatz 9288
Telegrammadresse: Jdgeskom Berlin

Berlin 15 - по февр. 24г.

בערלין

В Киевскую Районную Комиссию Евобшесткома,

К и е в .
ул. Воровского 48

Уважаемые Товарищи,

Согласно Вашей просьбы, изложенной в письме от 30/I - 24 за № 105, мы закупили для Вас 2 коробки люминаля в таблетках, всего 20 трубок по 10 табл. в каждой. - Люминаль в порошках получить не удалось.

Эти две коробки посланы нами сегодня в Москву Президиуму Евобшесткома для немедленной пересылки Вам. - Послать непосредственно из Берлина в Ваш адрес нет возможности.

Люминаль стоит всего 56. (пятьдесят шесть) зол. герм. марок что составляет 13,34 долл., каковая сумма отнесена нами на счет Президиума Евобшесткома.

В дальнейшем просим никаких заказов непосредственно нам,

Rach

1805

- 2 -

минуя Президиум в Москве, не присылать.

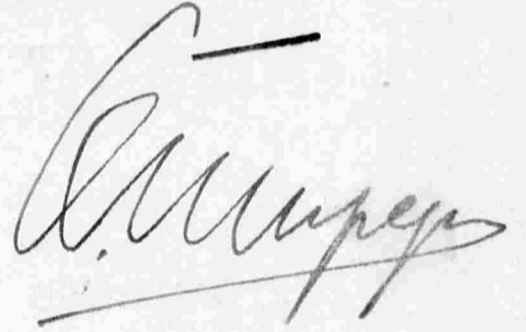
Получение люминаля просим подтвердить.

С товарищеским приветом

Das Jüdische Gesellschaftliche Hilfskomitee

„Jdgeskom“

G. m. b. H.
Berlin



19
Линимолдин таблет. à 0,3

20
Линимолдин в упаковке à 50,0

в оригинальной упаковке /
в обертке.

Прошу выписать за мой
счет вышеуказанное лекарство.
Здесь в Киевских аптеках
его совсем нет.

Я человек большой (цирроз
на первой стадии) и крайне
нуждаюсь в этом лекарстве.
Если возможно прошу выписать
на мой адрес и тогда не
циррозитесь, пожалуйста,
т.к. я состою на Соц. Обеспечении
(книжка за №2780).

23/1-24/2 Евгений Яковлевич Сагадовский

(адрес. Красноармейская)
А43 кв. 24.

ДФУ 20

A 125
1/11 24.

Д Ж О И Н Т У.

г.МОСКВА.

М.Г.

Настоящим считаем нужным обратить Ваше внимание на необходимость срочного урегулирования нижеследующих вопросов:

О ремонтных суммах. - Еще летом прошлого года, при общей ассигновке на ремонт, Киевским отделением Джойнта сделана специальная ассигновка на ремонт детдома по Ярославской 40 в Киеве. На основании этого нами было приступлено к ремонту.

19/X п/г за № 3346 нами был представлен Джойнту счет с оправдательными документами на сумму в 2.933 р. 40 к. золотом. В счет этой суммы мы получили только 1000 р. / 1000 долларов/. Остался таким образом перерасход в 933 р. 40 к. / золотом. Д-р Ковальский обещал покрыть этот перерасход, но в виду того, что представление нашего счета почти совпало с ликвидацией Киевского отделения Джойнта, он обещал эту сумму прислать из Москвы, что, однако, до сих пор еще не последовало. Во время его последнего пребывания здесь, мы имели об этом беседу с д-ром Ковальским. Он просил нас представить копию этого счета и обещал приложить все старания к высылке этой суммы. Мы, к сожалению, лишены возможности послать эту копию, так как все посланные Вам документы являются аутентичными и у нас копии не осталось. Мы просим Вас поэтому еще раз принять меры к розыску этого счета и возможно скорейшего его покрытия.

Об обуви для детучреждений. - При общем распределении обуви отпущенной Вами для детучреждений, в виду, сравнительно с сильной нуждой в ней, незначительного количества не была выдана, с ведома Киевского Отделения Джойнта, обувь Подолии. Д-р Ковальский обещал для этой губернии

20 об.

дополнительное количество обуви. Это свое обещание он повторил недавно, во время своего пребывания здесь. Положение детучреждений Подолии в этом отношении катастрофично. Поступающие отчеты рисуют ужасающую нужду, царящую в учреждениях в отношении одежды вообще и обуви в частности. В виду этого просим Вас сделать все возможное к высылке этой обещанной обуви.

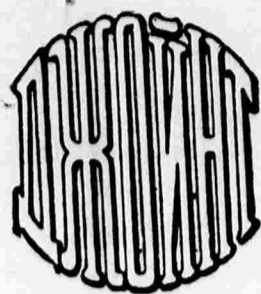
Об эквиваленте посылаемых сумм. До последнего времени посылаемые Вами суммы посылались по эквиваленту 1 червонец = 5 долларам. Соотношение за последнее время значительно изменилось. Так, сегодняшней официальный курс миссии показывает: 1 доллар = 2,17 черв. рубля. Эквивалент, таким образом, равен 4,6 доллара за червонец. Подобное отношение является постоянным для последнего времени. Препятствие эквивалент, в случае его применения теперь, равносильно бы уменьшению реально отпускаемых учреждений средств и, безусловно, тяжело отразился бы на положении последних.

О последних ассигновках. Нам неизвестен курс по которым они посланы и мы, в виду этого платили по прежнему эквиваленту. Это обстоятельство компрометирует, как нас так и Вас в глазах учреждений, ибо создает впечатление, что мы выплачиваем по фиктивному курсу. Мы просим Вас поэтому сообщить нам по какому эквиваленту они посланы, равно делать это и впредь при посылаемых суммах.

По существу затронутых здесь вопросов дам Вашего ответа.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев /

СЕКРЕТАРЬ / Херсонский /



ДЖОЙНТ

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва, Февраля 8-го дня, 1924

21

*В.к. № 125
14/2 - 242
R. G. B.*

№ 67.

От: Главной Конторы Американской Организации "Джойнт".
Кому: Евобкому, Киев.
По делу: Детдом по Ярославской ул. 40, обувь для детучреждений.

В ответ на Ваше письмо от 1-го февраля с.г. за №125 сообщаем следующее:

1. Ваше желание о переводе Вам 933 р. 40 коп. золотом, составляющих, по Вашим словам, перерасход по ремонту детского дома по Ярославской ул. 40, не может быть нами исполнено. С ликвидацией наших местных отделений, мы считали все взаимные расчеты между указанными отделениями и учреждениями, которые они субсидировали, законченными. С указанного срока имеют силу только те обязательства, которые приняты на себя "Джойнтом" в центре. Поэтому мы не можем войти в обсуждение поднятого Вами вопроса по существу. Для Вашего же сведения сообщаем Вам, что все суммы, освободившиеся после ликвидации наших местных отделений, идут на продолжение нашей работы после 1-го ноября 1923г., главным образом на поддержание учреждений Евобкома.
2. Мы охотно пошли бы навстречу в удовлетворении нужды детских домов Подолии в обуви, но, к сожалению, у нас в настоящее время совершенно нет таковой на складах. Мы не возражали бы против расходования денег, посылаемых нами для детдомов Подолии, на покупку обуви вместо предметов питания, конечно, там, где это представляется более целесообразным.
3. Все переводы производятся нами на основании действительного курса Нотировальной Комиссии в день отправления денег. Мы приняли к сведению Вашу просьбу о том, чтобы при каждом переводе указывался курс долларов.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ".

Boris D. Bogen
Борис Д. Боген
директор для России



ДЖОЙНТ

Вх. № 96.

4/10 241

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

K. g. ch. 22
(Signature)

Москва,
Транзитный пер., 7

Москва, 25-го января 1924 г.

В переписке просим
ссылаться на № 57-Ки

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Члену Президиума Киевского Евобществкома Я. Рабичеву,
Киев, Крещатик, 48.
По делу: Перевод 718 червонцев.

Настоящим извещаем Вас, что мы перевели Вам через Пром-
банк /банковский перевод № 6/54 /

718 /семьсот восемнадцать/ червонцев
для Детучреждений, согласно приложенного при сем списка.

Приложенную при сем копию банковского перевода просим.
Вас заполнить и вернуть нам немедленно за Вашей подписью и
печатью.

При сем препровождаем Вам также расписки /оригинал и
дубликат/, которые должны быть соответственно заполнены, под-
писаны ответственным лицом данного учреждения, а затем возвра-
щены Вами нам /как оригинал, так и дубликат/, так как

НИКАКИЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ СУБСИДИИ НЕ БУДУТ ПОСЛАНЫ
ДЖОЙНТОМ ДАННОМУ УЧРЕЖДЕНИЮ ДО ПОЛУЧЕНИЯ НАМИ
ЗАПОЛНЕННОЙ И ПОДПИСАННОЙ РАСПИСКИ.

Просим Вас сообщить названным учреждениям, что они
должны вести особую отчетность в связи с получением и расхо-
дованием наших денег. Означенная отчетность не должна посы-
латься нам в Москву, а должна храниться в учреждении и быть
во всякое время готовой для представления нашим инспекторам,
которые от времени до времени будут посещать субсидируемые
нами учреждения.

AMERICAN JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT

(Signature)
БОРИС Д. БОРИН,
Директор для России.

Среди присланных при письме Вашем от 8-го с.м. за № 19 расписок
оказались три расписки следующих учреждений:

- | | | | |
|----|------------------------------|---|----------|
| 1/ | Дом Мальток, г. Овруч | 4 | червонца |
| 2/ | Детдом, Киев, М.-Благов., 67 | 2 | " |
| 3/ | " № 73 Тереш. 2 | 2 | " |

всего — 8 червонцев.

Ввиду того, что эти учреждения не входят в наш бюджет, мы этих
расписок признать не можем и посылаем Вам таковые обратно.
Означенные 8 червонцев исключены нами из суммы сего перевода.

СПИСОК УЧРЕЖДЕНИЙ, СРЕДИ КОТОРЫХ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАСПРЕДЕЛЕННЫ
718 ЧЕРВОНЦЕВ /Банковский перевод № 6/54/

23

№ по пор.	№ наш мер.	Название учреждения.	Адрес.	Сумма в червонцах.
1	I76	Швейная Профшкола	Житомир, Гоголевская, 10	44.000
2	I77	Деревообделочная"	" " " "	
3	I78	Кожевенная "	" " " "	
4	I79	Слесарная "	" " " "	
5	I68	Закр. Дом № 2	" Пушкинская, 19	4.000
6	I65	" " " 7	" Садовая, 10	4.000
7	I66	" " " 4	" Бульварная, 4	4.000
8	I69	" " " 13	" Киевская, 65	5.000
9	I70	" " " 15	" Пушкинская, 17	4.000
10	I67	" " " 11	" Пушкинская, 55	4.5
11	I81	Еврейская Педагог. Школа	" Мал. Бердич., 21	65.000
12	I75	Детский Сад № 3	" Подольская, 5	10.000
13	I73	Открытый Детдом № 3	" Илларионовск. 11	19.000
14	I72	" " " 1	" Молчановская, 7	4.000
15	I74	" " " 2	" Лермонтовск. 13	7.5
16	I71	Дом Юношества	" Киевская, 32	3.000
17	I87	Закр. Детдом	Новоград-Волынский, Большая Зверинская, 8	4.000
18	I85	" "	м. Романов	3.000
19	I89	" "	Каменный Брод	5.000
20	I95	Секция при Детгородке	м. Любарь	5.000
21	I94	Закр. Детдом	г. Овруч	12.000
22	48-б	" "	Коростень	4.5
23	I84	" "	м. Полонное	5.000
24	I90	" "	м. Староконстантинов	3.000
25	5	" " № 30	Киев, Пушкинская, 21	7.000
26	I8	" " № 30	" Александровская, 37	7.200
27	23	" " № 20	" Трехсвятительская, 14	9.8
28	I7	" " № 20	" Кузнечная, 20	4.2
29	21	" " № 20	" " 14	7.000
30	11	" " № 24	" Крещатик, 42	7.6
31	3	" " № 24	" Пушкинская, 5/7	5.8
32	I4	" " № 52	" Крещатик, 29	13.074
33	I2	" " № 52	" Пушкинская, 5/8	6.000
34	7	" " № 52	" Владимирская 68-а	6.6
35	8	" " № 52	" " 68-б	7.6
36	I6	" " № 50	" Терещенковская, 13	6.2
37	I9	" " № 50	" Николаевская, 9	10.2
38	20	" " № 80	" Львовская, 43	7.000
39	2	" " № 74	" Терещенковская, 3	10.4
40	4	" " № 2	" Крещатик, 12/4	9.000
41	I3	" " № 61	" Александровская, 40	6.6
42	27	Открытый Дом	" Владимирская, 60	34.8
43	31	Детский Сад	" Фруктовая, 3	3.2
44	32	" " № 30	" Шекавитская, 9	8.8
45	48-а	" " № 30	" Васильковская, 81	2.6
46	41	Детский Клуб	" Кузнечная, 16	7.8
47	30	Детский Дом	" Демиевка, Васильк. 8	27.6
48	42	Детский Клуб	" " " 40	7.6
49	29	Детский Дом	" Александровская, 81	34.8
50	36	Детский Сад	" Васильковская, 48	8.8

К переносу

486.774

.....2
/Прилож.к письму № 57-Ки/

24

№ № по пор.	Наш номер.	Название учреждения.	Адрес.	Сумма в червонцах.
			Перенос	486.774
51	37	Детский Сад № 45	Киев, Соломенка Больш.20	3.2
52	38	" " " 19	" Кузнечная, 14	3.2
53	35	" " " 53	" Житомирская, 40	6.2
54	33	" " " 28	" Тарасовская, 17	3.000
55	34	" " " 50	" Немецкая, 13	19.4
56	39	" " " 54	" Мал.Васильковск.22	3.2
57	28	" Дом	" Хоревая, 15	34.8
58	40	Откр.Детский Клуб № 4	" Ярославская, 8	12.8
59	24	" " Дом	" Спасская, 8	3.6
60	48	Евпедкурсы	" Левашевская, 10	70.000
61	45	Столярная Мастерская	" Трехсвятительская, 13	7.000
62	46	Маст.Кожев.Производства	" Печорская	21.6
63	44	Швейная Мастерская	" Крещатик, 14	21.6
64	43	Слесарно-Мех.Школа	" Кр.Университ.6-а	10.8
65	68	Закр.Детдом	г.Васильков, Преображ.ул	4.8
66	70	Деточаг	г.Ржищев	6.000
			Всего	717,974

17/153
У/11 242

ФФУ

25

Д Ж О И Н Т У.

г. М о с к в а

При сем посылаем Вам расписку в получении от
Вас 718 / семьсот восемнадцать червонцев /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

11/66
9/11 24

Ф. Я. М.

26

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИНЕН
НУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ.
"Д Ф О Н Т".

г. МОСКВА.

При сем препровождаем 21 расписку на
1.775 р. 80 к. / тысячу семьсот семьдеся
ть пять рублей и 80 коп. /, распределенных с
двух учреждений на питание за Ноябрь
согласно прилагаемой описи.

Получение документов просим подтве
дить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/ Рабичев /

ЗАВЕДИТЕЛЬ

/ Флейдер /

17167
241.

Д. С. Ч.

24

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ РАСПРЕДЕЛИ-
ТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ " ДЮИТ " .

г. МОСКВА.

В дополнение к отчету за октябрь месяц на
питание детучреждений, при сем препровождаем
I расписку Сквирского детдома на полученные
78 / семьдесят восемь / рублей, каковую сумму
просим с нашего счета за Октябрь месяц.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
и / Рабичев /

ЗАВФИНСЧЕТОМ
/ Флейдер /

Д. Д. М.

28

*№ 168
9/1241*

АМЕРИКАНСКОМУ ОБЪЕДИНЕННОМУ ЕВРЕЙ-
СКОМУ КОМИТЕТУ. "ДВОЙНТ "

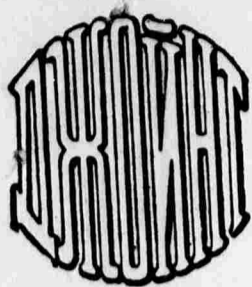
г. МОСКВА.

При сем препровождаем 40 оправдательных
расписок на сумму 5.464 р. 60 к/ пять тысяч
четыреста шестьдесят четыре рубля и 60 к/
распределенных среди детучреждений на пита-
ние за декабрь месяц п/г. согласно прила-
гаемой описи.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев/

ЗАВФИНСЧЕТОМ /Флейдер/



ДЖОЙНТ

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

В.к.л 124

11/2-24

Москва,
Правобережный пер., 7

K July 30

В переписке просим
ссылаться на № 63-Ки

Москва, 6-го февраля 1924 г.

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.

Кому: Евобщестком, Киев, ул.Воровского, 48.

По делу: Перевод 139 червонцев.

Настоящим извещаем Вас, что мы перевели Вам через
банк /банковский перевод № 7/76 /

139 /сто тридцать девять/ червонцев
для детских учреждений, согласно приложенного при сем
списка, на дополнительное питание.

Приложенную при сем копию банковского перевода просим
Вас заполнить и вернуть нам немедленно за Вашей подписью и
печатью.

При сем препровождаем Вам также расписки /оригинал и
дубликат/, которые должны быть соответственно заполнены, под-
писаны ответственным лицом данного учреждения, а затем возвра-
щены Вами нам /как оригинал, так и дубликат/, так как

НИКАКИЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ СУБСИДИИ НЕ БУДУТ ПОСЛАНЫ
ДЖОЙНТОМ ДАННОМУ УЧРЕЖДЕНИЮ ДО ПОЛУЧЕНИЯ НАМИ
ЗАПОЛНЕННОЙ И ПОДПИСАННОЙ РАСПИСКИ.

Просим Вас сообщить названным учреждениям, что они
должны вести особую отчетность в связи с получением и расхо-
дованием наших денег. Означенная отчетность не должна посы-
латься нам в Москву, а должна храниться в учреждении и быть
во всякое время готовой для представления нашим инспекторам,
которые от времени до времени будут посещать субсидируемые
нами учреждения.

AMERICAN JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Boris D. Bogin
БОРИС Д. БОГИН,
Директор для России.

СПИСОК УЧРЕЖДЕНИЙ, СРЕДИ КОТОРЫХ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАСПРЕДЕЛЕННЫ
139 ЧЕРВОНЦЕВ /банковский перевод № 7/76/.

31

№ № по пор.	Наш но- мер.	Наименование учреждения.	Адрес.
I.	205	Профшкола "Труд"	Чернигов, Сретенск: 18.
2	207	Детдом № 2	Конотоп, Красногор. 12
3	208	" " 2	Нежин, уг. Московской
4	211	Евр. Детдом	Городня, Черн. губ.
5	210	Детдом № 1	Козелец, бульвар.
6	200	" " 1	Чернигов, Сретенск. 46
7	202	" " 2 откр.	" " " " 18
8	201	" " 2 закр.	" " " " 6.
9	203	Деточаг № 3 откр.	" " Ленинская ул.
10	206	Профшкола "Юный Пролетарий"	" " Новый Базар
11	57	Деточаг	Фастов, Киевская 31.
12	60-61	Детдома 2-3	Тараша, Киевск. губ.
13	72	Детдом закр.	Переяслав, Гимн. 48
14	97	" "	Тальное, Центр. 39
15	56	Профшкола деревообд.	Белая Церковь, Бердичевская
16	53-54	Об"един. Детдома	" " " " Киевск. 39.

№ 184
12/2-247.

ДефУ 20

Д О И Н Т У.

МОСКВА.

При сем посылаем Вам расписку на получение нами в счет детпитания за декабрь 139 червонцев / ста тридцати девяти червонцев /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Рабичев/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

34

О П И С Ь
ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА ДЕНЬГ,
РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ СРЕДИ ДЕТУЧРЕЖДЕНИЙ НА
ДЕТПИТАНИЕ ЗА ДЕКАБРЬ МЕСЯЦ.

наименование УЧРЕЖДЕНИЯ	Название ПУНКТА	С у м м а .	
		в долл.	в черв.
Закр. детдом	Киев, Пушкин. 5/8	19.50	39.00
" -	" , Яросл. 40	57.00	114.00
Профшкола швейн.	" , Кузнечн. 69	108.00	216.00
О ч а г	Ржищев	30.00	60.00
И т о г о		214.50	429.00

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев /

ЗАВФИНСЧЕТОМ / *Слейдер* /

3405.

W/92
15/2-247.

АМЕРИКАНСКОМУ ОБЪЕДИНЕННОМУ ЕВРЕЙ-
СКОМУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ.

" Д Ж О Д Н Т "

г.МОСКВА.

При сем препровождаем 4 расписки на сумму
429 рублей / четыреста двадцать девять / , распре-
деленных на детпитание за ДЕКАБРЬ среди детучреж-
дений, согласно описи, обозначенной на обороте се-
го.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рббичев /

ЗАВФИНСЧЕТОМ / Флейдер /

1944
15/2-247

25

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИ-
НЕННОМУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИ-
ТЕТУ. " Д Ж О Й Н Т 4

МОСКВА.

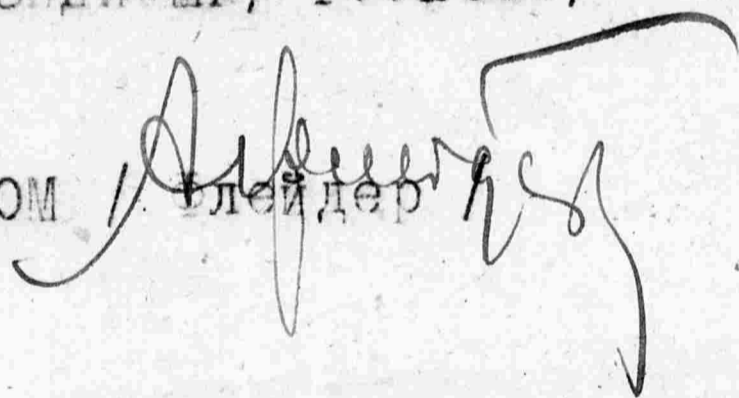
При сем препровождаем 21 расписку на день-
ги в сумме 1590 р. 60 к. / тысяча пятьсот де-
вяносто рублей и 60 к., распределенные среди
детучреждений на детпитание за Ноябрь.

Получение просим подтвердить.

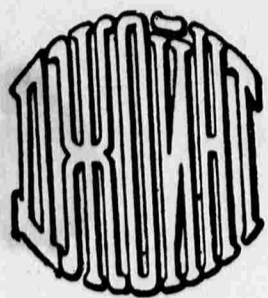
ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев /

ЗАВФИНСЧЕТОМ

Глейдер



26



AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва, 9-го февраля 1924 г.

ДЖОЙНТ
Джойнт-Евобком
№ 69

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Я.А. Рабичеву, Председателю Евобщесткома, Киев,
Крещатик, 48.
По делу: Плакаты.

Непременным условием оказания "Джойнтом" помощи учреждениям является обязательство учреждений иметь плакаты, указывающие на то, что данное учреждение субсидируется "Джойнтом".

Если Ваши учреждения не имеют подобных плакатов, благоволите позаботиться, чтобы таковые были немедленно помещены на видном месте. Несоблюдение этого условия повлечет за собой прекращение дальнейших субсидий.

Мы сегодня послали Вам плакаты, которыми Вы можете воспользоваться для выше указанной цели.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ"

Борис Д. Боген
БОРИС Д. БОГЕН,
Директор для России.

БДБ/ш

*К делу
Отвечено 16/II 1924*
19

н 209
10/2-241.

29

Д Ж О Й Н Т У.

МОСКВА.

В ответ на Ваше письмо от 9/II с/г
за № 69 сообщаем:

Плакаты для детучреждений в свое время
были розданы всем учреждениям. В некоторых из
них с течением времени они истрепались, в неко-
торых исчезли совсем. В связи с полученными теперь
заново 75-ю экземплярами, мы с"меем выдать этим
учреждениям, как в центре, так и в районе взамен
их другие.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА/Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ/ Херсонский/

38

17210
10/2-247

Д Ж О Й Н Т У.

г. МОСКВА.

Нами получена вчера Ваша телеграмма от касательно присылки отчетности. По поводу этого считаем нужным сообщить.

А/ Суммы за Ноябрь. - Значительная часть сумм за этот месяц получена с большим опозданием, а именно:

9/I - 281 червонец
10/I - 230 "

Всего 511 "

и с"умели быть разосланными лишь в середине января. Этим об"ясняется задержка в высылке оправдательных документов за ноябрь. В задержке сыграли значительную роль и снежные заносы, вызвавшие на некоторых линиях Подолии и Киевщины прекращение движения поездов.

По настоящему числу отослано Вам оправдательных документов: *за ноябрь*

8/I	при отношении	за №19	725,974	черв.
30/I	"	" №18	139,370	"
9/II	"	" №166	177,580	"
15/II	"	" №194	159,000	"

Итого..... 1201,924 "

Недостает, таким образом, / считая курс 1:5/ для полного покрытия сумм за Ноябрь 500 червонцев, т.е. только та часть, которая была получена лишь в январе. Следует учесть также и то, что нами недополучено еще за Ноябрь 100 червонцев, которые пришлось погасить из присланных за декабрь 718 червонцев.

К получению этих недостающих документов нами

38 об.

приняты энергичные меры и, следует полагать, что и эти документы поступят к нам и будут отправлены ^{Вам,} ближайшние дни.

В/ Суммы за декабрь-. В счет последних получено нами:

16/I-....	718	червонцев
7/II-.....	139	"

	857	"

Из них следует вычесть недосланных Вами за ноябрь..... 100 "

Остается на		
Декабрь.....	757	"

В счет означенных на декабрь сумм мы уже послали оправдательных документов:

9/II-при отношении за №168 ..на	546,46	черв.
15/II- " " " №192 " "	42,90	"

Итого на сумму 589,36

Остается еще непокрытым 167,64 червонца, что вполне понятно, если принять во внимание, что 139 червонцев получены лишь неделю тому назад. Наряду с этим мы выдали уже целому ряду учреждений, живущим, исключительно, на суммы, получаемые от Ввс авансом средства на Январь и Февраль. Так выдано:

Педсеминару в Киеве. за январь...	70	черв.	/докум.от-
" " " февраль...	70	"	силаюся
Детстоловой " " " январь...	100	"	сегодня/
" " " февраль...	100	"	документы
-----			отосланы
Всего....	340	"	15/II за
			№ 191

Помимо этого выданы также авансы и целому ряду открытых учреждений снтых с госбюджета. Мы ждем поэтому, что Вы, исходя из интересов учреждений ускорите высылку остальных сумм за декабрь. и за январь.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ / Херсонский /

39

А.А.А.
2/2 - 24

Д Ж О И Н Т.

г. МОСКВА.

В дополнение к нашему письму от 16/II за № 210 сообщаем:

Сего числа нами составлена новая выписка Вашего счета, копия которой при сем Вам отсылается. Из этой копии видно, что по с/число получено нами с октября по с/ч. 4.157 черв. отправлено уже нами оправдательных документов 4.175,79ч

Отправлено, таким образом, нами на 18 3/4 червонца больше документов чем мы получили от Вас денег. Сумма эта в 18 червонцев частично покрывается некоторыми расписками, отправленными Вами обратно и не списанными еще у нас. Таким образом, никаких долгов за нами с октября м-ца не числится. Мы показали эту выписку д-ру Ковальскому. Он сверил ее со своими сведениями и они оказались сходными, за исключением, некоторых небольших разниц, объясняемыми некоторыми отосланными Вами обратно расписками, не списанными еще у нас. У нас значилась большая сумма в 735 червонцев непокрытых нами, но это объясняется тем, что нами послано 15/2 и 19/2 документов на эту сумму, не прибывших еще в Москву ко дню его отъезда оттуда.

К нам имеют еще поступить многие документы из Подолии и Киевщины, которым, как ясно из этой выписки выданы суммы авансом из наших средств. Мы надеемся поэтому, что по получении этих документов Вы вышлете нам покрытие по ним, равным образом вышлете нам новые суммы, взамен отосланных Вам за последние дни документов.

Мы ждем, тем более, этих сумм, что наш счет у Вас по всем суммам посланным из центра теперь

3906

совершенно покрыт.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/



ДЖОЙНТ

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва, Февраля 14-го дня 1924г.

247

*Вх. № 147
19/2-247*

40

Ев. № 71

От: Главной Конторы Американской Организации "Джойнт"
Кому: Евобщестком, Киев.
По делу: Субсидии.

*Копия
К архиву
Сопроводить
предварительные
отчеты
для сведения*

В октябре м-це пр.г. мы послали Вам деньги для
следующих учреждений:

1/Радомысль	- Детгородок	// н/№ 609//
2/ " "	- Дом подростков	// " " 610//
3/Умань	- Детдом для туберкул.	// " " 611//
4/ " "	- Дом подростков № 10	// " " 612//
5/ " "	- " " № 4	// " " 613//
6/ " "	- Детколония № 9	// " " 614//
7/Винница	- Детдом № 2	// " " 615//
8/Могилев-Подольск	- Детдом № 5	// " " 616//
9/ " " " "	- Детдом № 8	// " " 617//
10/Каменец-Подольск	- Детдом № 6	// " " 618//

Ввиду того, что Вы до сих пор не предоставили нам
расписок перечисленных учреждений мы сняли их с нашего бюд-
жета.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ".

Вит Б. Беген

Борис Д. Беген
Директор для России.

*Сопроводить
в архив*
ИГ-нц
M

New York
Evrom

41

Brusilove spokojno slukhi
vymyshleny 2/8/19/2 - 29?
Epstein

Om Ebarizimkoua Kpuzajue 48

4-47 — Свободнеемство 420

Телеграфъ

Телеграмма

Въ

Вх. № 149
1912-29.
Руссе

1912-29.
146
Grobsheshtrom
Kozomskogo 48
Russia

Изъ

Кеуок

№

4/2 36

Принята

го 191

№ 57

отъ

Принято

65 K1

Разр.

Счетъ словъ.

Подана.

т
сл.
ш.

18 455

Служебныя от мѣтѣи:

Handwritten signatures and initials, including "M.E." and "K.K.K."

Служба в Бразилском
землячестре двуеточие ерви
принуждены рворостанит
Брусилор опасности погромом
Стоп 800 долларом
землячестра
задержаны до получения
доставленных из вестии
телеграфите
немедленно =
Volunsky 1505

43

nr 219

19/2-247

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИНЕН-
НОМУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ.
" Д Ж О Н Т " .

г. МОСКВА.

Три сем препровождаем Вам 5 расписок на сумму
430 р. 80 к. / четыреста тридцать рублей и 80 к./,
распределенных среди детучреждений на детпитание за
Ноябрь, согласно описи, обозначенной на обороте се-
го.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Бухгалтер / Флейдер /

4305

О П И С Ь
ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА ДЕТПИТАНИЕ ЗА НОЯБРЬ МЕСЯЦ.

№№	Наименование учреждения.	Наименование пункта и адрес	С у м м а .	
			в долл.	в черв.
1	Детгородок	Черкассы	78.40	156.80
2	Д/дом им. Париж. Комм.	Черкассы	38.50	77.00
3	Очаг № 1	Черкассы	25.00	50.00
4	Детдом № 3	Смеля	40.60	81.20
5	Детдом № 8	Смеля	32.90	65.80
Итого			215.40	430.80

/ четыреста тридцать рублей и 80 коп./

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Бухгалтер /Гейдер/

м

При сем представляем в список на сум-

Г. МОСКВА.

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИНЕНИЮ
НОМА КОМИТЕТУ "ДВОУЧЛ" .

17 220
19/2-242

УМ
АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИНЕНН
МУ КОМИТЕТУ "Д В О И Н Т"

г. МОСКВА.

При сем препровождается 12 расписок на
сумму 1401 р. 20 к./ тысячу четыреста один
рубль 20 к/., распределенных среди детучреж.
дений на детпитание за ДЕКАБРЬ, согласно, обо-
наченной на обороте сего, описи.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн /

Бухгалтер / Зейдер /

4406

О Т И С Ъ

ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА ДЕНЬГИ, РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ НА
ДЕТЛИТАНИЕ, СРЕДИ ДЕТУЧРЕЖДЕНИЙ, НА ДЕКАБРЬ МЕСЯЦ.

№	НАЗВАНИЕ УЧРЕЖДЕНИЯ	НАЗВАНИЕ ПУНКТА и АДРЕС	С у м м а.	
			в долл.	в черв.р.
1	Детдом № 3	Житомир, Иларион. 11	45.50	91.00
2	Профшкола ке- жевенн.	Житомир, Гоголев. 10	38.50	77.00
3	Профшкола ме- хаников	" "	32.20	64.40
4	Профшкола дре- вообделочн.	" "	42.00	84.00
5	Профшк. швейн.	" "	44.80	89.60
6	Дом Юношества	Житомир, Киевск. 32	36.40	72.80
7	Д/подр. "Дет- коммун"	Житомир, Садовая 12	115.50	231.00
8	Детсад № 3	Житомир, Подольск. 5	17.50	35.00
9	Детдом № 15	Житомир, Пушкинск. 17	37.80	75.60
10	Детдом № 1	Житомир, Пушкинск. 19	37.50	75.00
11	Ев. пед. школа	Житомир, Бердич. 21	235.40	470.80
12	Детсад № 2	Житомир, Лермонт. 13	17.50	35.00
Итого			700.60	1401.20

/ тысяча четыреста один рубль и 20 коп/

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

БУХГАЛТЕР /Слейдер/

17 22/
19/2-247

45

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ РАСПРЕДЕЛИ-
ТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ. " Д Ж О Й Н Т".

г. МОСКВА.

При сем препровождаем 2 расписки на сумму
1440 рублей / тысяча четыреста ста сорок рублей /
выданных Евпедкурсам в Киеве, по Левашевской №10.
для питания + за январь и февраль месяцы.
/ За январь 720 рублей и за февраль - 720 рублей /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Бухгалтер /Флейдер/

№ 223
202-241

46
АМЕРИКАНСКОМУ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ
ЕВООБЩЕСТВОМА

г. НЬЮ-ИОРК

Копия П. Ч. ЕВООБЩЕСТВОМА
г. МОСКВА.

Три сем посылаем Вам список 33 вещевых индивидуальных посылок, нерозданных за ненахождением адресатов. Означенные посылки большей частью транспортов 1922 г. В настоящее время ликвидации складов они являются для нас излишним балластом. В виду этого мы просим Вас записать отправителей, что они намерены сделать с этими посылками. Делают ли они передать их другому лицу, если да, то кому. В случае неполучения в 3-хмесячный срок, через Вас ответа от отправителей посылок, мы будем считать, что они не отказываются от них и означенные посылки будут обезличены и переданы в общий фонд для сидирования учреждений.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/
СЕКРЕТАРЬ

Телеграф в

807

ПРИНЯТА.

Форма № 5

КИЕВ КРЕЩАТИК 48169 РАВИЧЕВУ

*ВЛ 1169
25/2*

Время подачи.

Бланк № от пр. №

/го 22 ч. 5 м. Пор. №

Передал *Шинькин*

391

Передано.

/го пр. ч. м.

Принял

Служебные отметки.

№ телеграмм

КИЕВ МАСКВЫ 69/2159. 62. 23. 15. 26

Ваш расчет письма .двести десят .неприемлем .точка средства могут
посылаться по получении расписок и в суммах уже заплаченных
т.к. никаких дефицитов и обязательств не можем принять теперь во
избежание дальнейших недоразумений желательно чтобы средства
посылались непосредственно учреждениям таким образом вы не будете
лишены средств предназначенных для ваших учреждений т.к. деньги
посылаются не ранее месяца после последней получки джоинт.

Бланк № А. Телегр. № Пор. № Пр. №
Из Адрес
Сдана го ч. мин. Подпись
адресат получателя.

Доставка
бесплатная.

48
#245
25/2-1924

АМЕРИКАНСКОМУ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВУ.
ЕВООБЩЕСТКОМА.

г. Нью-Йорк.

Колля Ц.Н. ЕВООБЩЕСТКОМА.

г. Москва.

Из одного из номеров "Оффбой" мы узнали, что договор с Ливотовским землячеством, согласно которого, последнее передает Вам 1.000 долларов на организацию ссудо-сберегательного т-ва, 900 долларов ежегодно на содержание детдома и единовременно на оборудование означенного дома 200 долларов. Договор этот срочный. Срок его уже на исходе. Между тем от Вас нет ни денег, ни соответствующих указаний. К нам обратились жители Ливотова и пред"явили нам письмо детированное концом ноября 1923 г. из которого видно, что землячество уже внесло эти деньги в кассу Евобществома. Вполне понятно, что они пред"являют целый ряд претензий и мы не в состоянии ответить им по этому поводу.

4806

Мы просим вас поэтому дать нам соответствующие
исчерпывающие сведения и возможно скорее, дабы мы
были в курсе этого дела. Равным образом, если озна-
ченные деньги уже внесены в кассу Евобщества про-
сим озаботиться скорее их высылкой.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Општейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

№ 248
26/2 - 240

Set 4

49

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ РАСПРЕДЕЛИ-
ТЕЛЬНОМУ ОБ"ЕДИНЕННОМУ КОМИТЕТУ.
" Д В О Й Н Т . "

г. Москва.

При сем препровождаем 2 расписки на сумму
120 рублей, выданных на детпитание за Январь
и Февраль очагу в м. Ржищеве. / за Январь -
60 рублей и за Февраль - 60 рублей /.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Бухгалтер. Улейдер

ЕВРЕЙСКИЙ ОБЩЕСТВЕННЫЙ
КОМИТЕТ
помощи пострадавшим от
погромов и стихийных бедствий
"ЕВРОЩЕСТКОМ"

20/4

Заказное

50

ДВОЙНУ.

Киевская Районная Комиссия

№ 247

26/II-247

г. Киев

г. МОСКВА.

В Вашем письме от 14/II за № 71 Вы приводите целый ряд учреждений снятых Вами с бюджета, в виду того, что означенные учреждения не представили оправдательных документов.

Письмо это в точности воспроизводит Ваш список / копию которого при сем прилагаем /, представленный нам через Уполномоченного д-ра Ковальского еще в начале января с/г.

В ответ на означенный список нами были представлены об"яснения вполне исчерпывающие этот вопрос при нашем отношении от 23/I за № 79. Очевидно, эти об"яснения Вами не приняты во внимание, чем и об"ясняется снятие этих учреждений с бюджета.

Для ясности повторим эти об"яснения опять, касаясь отдельных учреждений.

1/ Детгородок в Радомысле.

Образован путем слияния ниже следующих учреждений:
Радомысль - Петровск. 14 - Детдом №1... Ваш № 96 / по Октябр. списку
" " " 16 - " №2... " № 97
" " " 12 - " №3... " № 98

Таким образом, надлежит:
выключить..... NN. 96, 97, 98 / Октябр. списка /
включить вместо них: детгородок в Радомысле / телеграфный № 609 /
/ Октябрск. № 289 /

Что же касается оправдательного документа для этого учреждения то последний отослан при отношении от 29/XI п/г за № 3599.

2/ Дом подростков - Радомысль.

Означенное учреждение есть в действительности значащееся в Вашем каталоге за № 100:

Радомысль - дом Подростков, Пролетарск. 9 или уг. Коммунистическ.
Оправдательный документ отослан при ВЫШЕУКАЗАННОМ ОТНОШЕНИИ.

3/ Дом для туберкулезных - УМАНЬ.

Учреждение это функционирует вместо детдома по Гоголевской №4 / Октябрск. № 87 /

Таким образом надлежит:
выключить детдом по Гоголевской № 4 и / Октябрск. № 87. /
включить вместо него - дом для Туберкулезных / телеграфн. № 611 /
/ Октябрск. № 287 /

4/ Дом Подростков № 10 - Умань, ул. Троицкого.

Оправдательный документ отослан при ВЫШЕУКАЗАННОМ ОТНОШЕНИИ.

5/ Дом подростков № 4 - Умань, Нагорн. № II.

Функционирует вместо учреждения - Очаг № I - Умань, Нагорн. № 9

50 об.

Надлежит, таким образом, выключить очаг № 1, Нагорн. № 9 - Умань / Октябрь № 90 /
и включить вместо него означенный дом подростков № 4 / тегерешн. № 613 /
Октябрьск. № 289 /

Оправдательный документ ОТОСЛАН ПРИ ВЫШЕУКАЗАННОМ ОТНОШЕНИИ.

6/ Детколония № 9, Умань Пушкинск. № 7

Функционирует вместо детдома по Пушкинской № 7.
Надлежит выключить детдом по Пушкинской № 7. / октябрьск. № 81 /
и включить детколонию по Пушкинской № 7 / Ваш тегерешн. № 614,
Октябрьск. № 290 /

Оправдательный документ ОТОСЛАН ПРИ УКАЗАННОМ ВЫШЕ ОТНОШЕНИИ.

7/ Детдом № 2 - Винница.

Функционирует вместо детдома № 5 - Винница.
Надлежит, таким образом, выключить детдом № 5 - Винница / октябрьск. № 115 /
и включить вместо него детдом № 2 - Винница / тегерешн. № 615, Октябрьск. № 291 /
Оправдательный документ ОТОСЛАН ПРИ ОТНОШЕНИИ от I/XII п/г за № 3610.

8/ Детдом № 5 - Могилев-Подольск.

Функционирует вместо детдома № 2 - Могилев-Подольск.
Надлежит, таким образом, выключить детдом № 2 - Могилев-Подольск. / Окт. № 140 /
и включить вместо него детдом № 5 - Могилев-Подольск. / тегерешн. № 616,
Октябрьск. № 292 /

Оправдательный документ ОТОСЛАН ПРИ ОТНОШЕНИИ от I/XII п/г за № 3610.

9/ Детдом № 8 - Могилев-Подольск.

Функционирует вместо детдома № 3.
Надлежит, таким образом, выключить детдом № 3 / октябрьск. № 141 /
и включить детдом № 8 - / тегерешн. № 617, Октябрьск. № 293 /
Оправдательный документ ОТОСЛАН ПРИ ОТНОШЕНИИ от I/XII - № 3610.

10/ Детдом № 6 - Каменец-Подольск.

Функционирует вместо детдома № 1 - по Лагерной.
Надлежит, таким образом, выключить детдом № 1 / октябрьск. № 120 /
и включить детдом № 6 / тегерешн. № 618 /
Оправдательные документы ОТОСЛАНЫ ПРИ ОТНОШЕНИИ 3670 ОТ 14/XII.

Таким образом, по всем указанным выше учреждениям ВСЕ ОПРАВДАТЕЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ ЗА ОКТЯБРЬ м-ц ДАВНЫМ ДАВНО ОТОСЛАНЫ и снятие их с бюджета является, поэтому неосновательным. Мы полагаем поэтому, что теперь указанные неясности Вам станут вполне понятными, после того, как Вы внесете указанные выше изменения и, принимая во внимание, что исключение этих учреждений основано на недоразумении, Вы включите их в Ваш бюджет и о том поставите нас в известность.

Сегодня мы получили Вашу телеграмму от 23 с/м. Последняя является ответом на наш № 210. После этого письма мы Вам отправили при отношении за № 211. более поздний расчет из которого видно, что по сей день за нами не числится никаких долгов по высланным непосредственно из Москвы суммам с начала октября. Нет, таким образом, никаких причин откладывать дальнейшую высылку денег. Означенную высылку просим ускорить, принимая во внимание крайне тяжелое положение учреждений.

Наконец, что касается Вашего предложения-непосредственно связываться с учреждениями, то мы не видим никаких причин менять прежний порядок. Это связано с целым рядом неудобств, особенно, принимая во внимание, непрерывно происходящие все время изменения в составе учреждений. Многие суммы в этом случае не достигнут своего назначения, не говоря уже о неравномерности в распределении имеющее место при подобном порядке и о многих других неудобствах, которые мы имели уже случаи наблюдать относительно тех учреждений, которые находятся в непосредственной связи с Вами.

Возникавшие до сих пор недоразумения объясняются тем, что мы не были знакомы с Вашей системой отчетности. Сны же, после информации данно нам на сей счет д-ром Ковальским, мы полагаем, в дальнейшем не будет никакой задержки в присылке отчетности.

Мы просим Вас только при всех посылаемых суммах указывать точно для кого они предназначены.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский /

№ 265 - 284
3/III - 242

52

Д Ж О И Н Т В.

При сем препровождаем 25 расписок на сумму 2.202 рубля и 80 коп. / две тысячи сто два и 0,2 рубля / распределенные среди детучреждения на детпитание за Ноябрь и Декабрь м-цы. / за ноябрь - 1235 р. 30 к. и за Декабрь - 866 р. 80 к. /

Бухгалтер *А. Ф. [подпись]*

Секретарь

53

О П И С Ь

ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА ДЕНЬГИ , РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ НА
ДЕТИТАНИЕ СРЕДИ ДЕТУЧРЕЖДЕНИЯ 3 А Н О Я Б Р Ь м-ц.23г.

№№	Наименование уч-реждения.	Название пункта и адрес	С у м м а	
			в долл.	в черв.
I	О ч а г	Ободовка	84.00	168.00
2	Закр.детдом	Набокрич	60.00	120.00
3	О ч а г	Верховка	84.00	168.00
4	" - "	Тростянец	48.00	96.00
5	Детдом закр.	" - "	60.00	120.00
6	Детдом № 3 закр.	Тульчин	54.60	109.20
7	Детдом	Каменка	24.70	49.40
8	Детдом закр.	Песчанка	34.45	68.90
9	Детдом № 2	Брацлав	42.90	85.80
10	Детдома №№ 6 и 7	Могилев-Подольск	25.00	50.00
II	Интернат при са- пожн.мастерской	Могилев-Подольск	25.00	50.00
12	Детдом № 2	Могилев-Подольск	50.00	100.00
13	Детдом	" - "	25.00	50.00
14			617.65	1235.30

/ тысяча двести тридцать пять рублей и 30 коп./

Бухгалтер / *Алейдер* /

Секретарь /Херсонский/

54

О П И С Ь

ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА ДЕНЬГИ, РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ
НА ДЕТПИТАНИЕ СРЕДИ ДЕТУЧРЕЖДЕНИЙ ЗА Д Е К А Б Р Ь.

№№	Название уч-реждения.	Название пункта и адрес	С у м м а .	
			в долл.	в черв.
1	Детдом №1	Чернигов, Сретенская	31.50	63.00
2	Детдом №2	Чернигов, Лизогубовск.6	20.30	40.60
3	Очаг № 3	Чернигов, Троицкая 17	32.50	65.00
4	Очаг № 4	" , Ленинск.	40.00	80.00
5	Детсад	" , Северн. ул.	22.50	45.00
6	Швейн. школа " Труд "	"	100.00	200.00
7	Слес. мех. школа	"	48.00	96.00
8	Детдом № I	Конотоп	42.00	84.00
9	Детдом № I	Нежин	35.00	70.00
10	Евр. секция детгородка	Глухов	18.20	36.40
11	Детдом имени Маркса	Козелец	15.40	30.80
12	Ев. Детдом	Городня	28.00	56.00
Итого			433.40	866.80

/ восемьсот шестьдесят шесть и 0,80 черв.рубл. /

БУХГАЛТЕР

СЕКРЕТАРЬ



ДЖОЙНТ

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

169.90
В.К. А 201
5/II-1924

55
Исч. утв.
К. Г. С. Д.

В переписке просим
ссылаться на №. Евобк. № 88.

Москва, 28-го февраля 1924 г.

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.

Кому: Евобщестком, Киев, Крешатик, 48, кв. 2.

По делу: Перевод 3600 червонных рублей.

Настоящим извещаем Вас, что мы перевели Вам через
банк /банковский перевод № 8/II6/

3600 /три тысячи шестьсот/ червонных рублей

для детучреждений, согласно приложенного при сем списка,
на дополнительное питание.

Приложенную при сем копию банковского перевода просим
Вас заполнить и вернуть нам немедленно за Вашей подписью и
печатью.

При сем препровождаем Вам также расписки /оригинал и
дубликат/, которые должны быть соответственно заполнены, под-
писаны ответственным лицом данного учреждения, а затем возвра-
щены Вами нам /как оригинал, так и дубликат/, так как

НИКАКИЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ СУБСИДИИ НЕ БУДУТ ПОСЛАНЫ
ДЖОЙНТОМ ДАННОМУ УЧРЕЖДЕНИЮ ДО ПОЛУЧЕНИЯ НАМИ
ЗАПОЛНЕННОЙ И ПОДПИСАННОЙ РАСПИСКИ.

Просим Вас сообщить названным учреждениям, что они
должны вести особую отчетность в связи с получением и расхо-
дованием наших денег. Означенная отчетность не должна посы-
латься нам в Москву, а должна храниться в учреждении и быть
во всякое время готовой для представления нашим инспекторам,
которые от времени до времени будут посещать субсидируемые
нами учреждения.

АМЕРИКАНСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ ОБЪЕДИНЕННЫЙ
РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ "ДЖОЙНТ"

Борис Д. Боген
БОРИС Д. БОГЕН,
Директор для России.

Ш

P.S. Ссылаясь на Ваши письма за № № 227 и 249, подтверждаем, что
расчет произведен Вами правильно, но просим принять к сведению,
что настоящий перевод является последним через Ваше посредство,
так как впредь деньги будут посылаться нами непосредственно
учреждениям.

./.

При сем возвращаем Вам расписку
Дома Юношества, Винница, на 28 черв.рублей,
которая не может быть нами принята, так как это учреждение
не значится в нашем списке.

Как Вы усмотрите, сумма этой расписки - 28 черв.рублей -
и составляет разницу между Вашим и нашим расчетом.

Борис Д. Боген.

ЗК/ш
Прилож.

Расписка №

ОРИГИНАЛ

Киев

57

1923 г.

Американскому Еврейскому Об'единенному Распределительному Комитету „ДЖОЙНТ“,
Москва. Гранатный пер. 7.

Подтверждаем получение от Вас для *детей из школы (Киев)*

(Укажите для какой цели или надобности)

28 руб. (двадцать восемь руб.)

(Полученная сумма в рублях или червонцах)

14.00

(Эквивалент полученной суммы в долларах по курсу дня).

Деньги были нам доставлены через *Киевскую Коммунальную библиотеку*

(Название организации, лица или правительственного учреждения, через которые деньги посланы Джойнтом).

Дом помощи

(Название учреждения, получившего деньги)

Закон

(Род учреждения)

г. Киев

(Местонахождение)

ул. Свердлова, №15

Золотом Р. Соул

(Подпись ответственных лиц)



Печать учреждения.

1

1

2

2

(Их служебное положение)

Not on Budget

Расписка №

ДУБЛИКАТ

Ноябрь 1923 г.
(место получения денег)

Американскому Еврейскому Об'единенному Распределительному Комитету „ДЖОЙНТ“,
Москва. Гранатный пер. 7.

Подтверждаем получение от Вас для *Ф. Е. М. Голдман (Ноябрь)*
(Укажите для какой цели или надобности)

28 руб. (*двадцать восемь руб.*)
(Полученная сумма в рублях или червонцах)

(14.00)
(Эквивалент полученной суммы в долларах по курсу дня)

Деньги были нам доставлены через *Киевскую Комиссию Еврейского Комитета*
(Название организации, лица или правительственного учреждения, через которые деньги посланы Джойнтом)

Дом Котлощеского *Закрыт*
(Название учреждения, получившего деньги) (Род учреждения)

г. Вильну
(Местонахождение)
Ул. Свободы № 115
Завдо М. Раутин



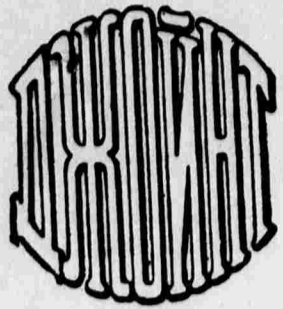
1 2
(Подпись ответственных лиц)
1 2
(Их служебное положение)

СПИСОК УЧРЕЖДЕНИЙ, СРЕДИ КОТОРЫХ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАСПРЕДЕЛЕННЫ
3600 червонных рублей /банковский перевод № 8/116/.

59

№ № по пор.	Наш номер.	Название и адрес учреждения.	
1/	2	Киев, Детдом - Терешенковская, 3	40,00
2/	3	" " Пушкинская, 5/7	30,00
3/	4	" " Крещатик, 12/4	60р-
4/	7	" " Владимирская 68-А	52,00
5/	8	" " " 68-Б	52-
6/	11	" " № 24 - Крещатик, 42	60р-
7/	13	" " Александровская, 40	43-
8/	14	" " Крещатик, 29	64-
9/	16	" " Терешенковская, 13	42-
10/	18	" " Александровская, 37	42-
11/	19	" " Николаевская, 9	34-
12/	20	" " Львовская, 43	94-
13/	21	" " Кузнечная, 14	60р-
14/	23	" " Трехсвятит. 14	67-
15/	27	" 440- Деточаг Владимирская, 60	450р-
16/	28	" 440- " Полевая, 15	450р-
17/	29	" 440- " Александровская, 81	450р-
18/	30	" 480- " Васильковская, 8	450р-
19/	31	" Детсад Фруктовая, 3	20р-
20/	32	" " Шекавитская, 9	20-
21/	33	" " Тарасовская, 17	100р-
22/	34	" " Немецкая, 13	180р-
23/	35	" " Житомирская, 40	20р-
24/	36	" " Васильковская, 48	32-
25/	37	" " Большая Соломенка	20р-
26/	38	" " Кузнечная, 14	20р-
27/	39	" " Мал. Васильковская, 22	20р-
28/	40	" Детклуб Ярославская, 8	20р-
29/	41	" 100р- " Кузнечная, 16	70р-
30/	42	" " Васильковская, 40	70р- Демиевка/
31/	45	" Столярная Профтехн. Школа - Трехсвятит., 13	72р-
32/	46	" 190- " Кожевенная " Печерск	1800-
33/	49	" Детсад Васильковская, 81	160р-
34/	58/59	Сквира, Детдома 2 и 3	
35/	71	44.80 Васильков Детдом Преображенская ул. 44, 70к.	
36/	85	Умань " Ул. Шевченко № 8	560-
37/	86	" " № 8 Садовая, 27	67, 20к.
38/	88	" " " 13 Шевченковская ул., 4	630-
39/	89	" " " 12 Литейная 5	98-
40/	91	" Дом Подростка Пушкинская, 2	53, 20к.
41/	92	" Дет. Интернат Ул. Шевченко № 1	57, 40к.
42/	94	" Фабзавуч "Труд"	
43/	95	" Профтехн. Сапожн. Школа	} 304р-
44/	96	" " Швейная	
45/	108	Бердичев, Детдом - Ивановская, 9	76р-
46/	109	" Дом для Подростков - Райгородская, 10	168р-
47/	110	" Детдом - Училищная 7	102р-
48/	111	" Дет. Фавдом	54р-
49/	112	" Швейная Школа, Крюковская, 8.	173, 20к.
50/	113	Липовец - Детдом № 1 - Почтовая	49, 60к.
51/	114	" Дом Подростка	54р, 40к.
52/	611	Умань - Евр. Дом для Туберкулезных	49р-
53/	612	" Дом Подростка - Ул. Троицкого	50, 40к.
54/	613	" " № 4 Нагорная 11	50р, 40к.
55/	614	" Детколония № 9	49р-

428,802 (72,88)



ДЖОЙНТ

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

В.к. №205
4/III 24.

Москва,
Гранатный пер., 7

Handwritten signatures and initials:
A. D. Bogren
A. K. G. (likely A. K. G. G.)
60

В переписке просим
ссылаться на № 89-Евоб.

Москва, 3-го марта 1924 г.

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Члену Президиума Киевского Евобществкома Я.А.Рабицеву,
Киев, Крещатик, 48.
По делу: Перевод 3950 червонных рублей.

Настоящим извещаем Вас, что мы перевели Вам через
банк /банковский перевод № 9/120 /

3950 /три тысячи девятьсот пятьдесят/ черв.рублей,

из коих 3200 черв.рублей для детучреждений согласно приложенного
при сем списка, а 750 черв.руб. для Евпедтехникумов в Киеве и
Житомире - на дополнительное питание.

Приложенную при сем копию банковского перевода просим
Вас заполнить и вернуть нам немедленно за Вашей подписью и
печатью.

При сем препровождаем Вам также расписки /оригинал и
дубликат/, которые должны быть соответственно заполнены, под-
писаны ответственным лицом данного учреждения, а затем возвра-
щены Вами нам /как оригинал, так и дубликат/, так как

НИКАКИЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ СУБСИДИИ НЕ БУДУТ ПОСЛАНЫ
ДЖОЙНТОМ ДАННОМУ УЧРЕЖДЕНИЮ ДО ПОЛУЧЕНИЯ НАМИ
ЗАПОЛНЕННОЙ И ПОДПИСАННОЙ РАСПИСКИ.

Просим Вас сообщить названным учреждениям, что они
должны вести особую отчетность в связи с получением и расхо-
дованием наших денег. Означенная отчетность не должна посы-
латься нам в Москву, а должна храниться в учреждении и быть
во всякое время готовой для представления нашим инспекторам,
которые от времени до времени будут посещать субсидируемые
нами учреждения.

AMERICAN JEWISH OBTEMPORARY
DISTRIBUTION COMMITTEE "JOINT"

Handwritten signature: Boris D. Bogren
БОРИС Д. БОГЕН,
Директор для России.

Настоящий перевод является последним через Ваше посредство.
Впредь деньги будут нами высылаться непосредственно учрежде-
ниям.

Приложение к письму № 89.

61

СПИСОК УЧРЕЖДЕНИЙ, СРЕДИ КОТОРЫХ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАСПРЕДЕЛЕННЫ
3950 червонных рублей /банковский перевод № 9/120/.

№ № по пор.	Наш номер.	Название и адрес учреждения.
1.	12	Детдом Киев, Пушкинская, 5/8
2.	44	Швейная Профтехн.Школа, Киев, Крещатик, 12.
3.	73	Деточаг Ржищев, Широкая, 12
4.	74	Детдом им.Переца Черкассы, ул. Шевченко.
5.	75	" им.Парижской Коммуны, Черкассы, ул.Шевченко, 83
6.	76	" им.ІІІ Интернационала, " Владимирская, 5.
7.	78	Деточаг № І " Николаевская, 46
8.	79	Детдом № 3 Смела, Садовая ул.
9.	80	" № 8 " Первомайская
10.	170	" № 4 Житомир, Бульварная, 4.
11.	104	Профтехн.Механич.Школа, Радомысль,
12.	107	Детдом Чернобыль
13.	121	" № 3 /Эвакоприемник/ Винница.
14.	130	" № 3 Проскуров, Аптекарская, 81
15.	131	" № 4 " Александровская, 51
16.	134	Слесарная и Механ.Школа, Прбскуров
17.	135	Швейная Школа " "
18.	152	Детский Дом № 3 Гайсин, Коммунистическая, 18
19.	153	Дом для Подростков " Октябрьская, 19
20.	154	Детдом № І " Коммунистическая, 26
21.	155	" Гащевато
22.	156	" Теплик
23.	157	" Ладжин
24.	158	" Летичев
25.	160	" Бершадь
26.	161	Дом для Подростков, " ул. Ленина, 51
27.	172	Детдом № 2 Житомир, Пушкинская, 19.
28.	174	" І5 " " "
29.	175	Дом для Подростков " Киевская, 32
30.	177	Деточаг № 3 " Илларионовская ІІ
31.	178	Детсад № 2 " Лермонтовская, 13.
32.	179	" № 3 " Подольская, 5
33.	180	Профтехн.Кожевен.Школа " Гоголевская, 10
34.	181	" Деревообдел. " " "
35.	182	" Механич. " " "
36.	183	" Школа Швейпром " " "
37.	606	Детская Столовая Киев, Маловасильковская, 15
38.	609	Детгородок Радомысль
39.	610	Дом для Подростков " уг.Коммунистической и ул.
40.	615	Закр. Детдом № 2 Винница, Науменко.

Из вышеуказанных 3950 черв.рублей - 750 черв.рублей предназначены для:

41	48	Педагогич.Школы, Киев, Левашевская, 10.
42	185	Профтехн.Педагог.Школы, Житомир, Бердичевская, 21.

4878
3950
7281

9.124
11275
фев 24

62

Д Н О Й Н Т У.

г. МОСКВА.

Нами получено письмо Ваше от 28/II за № 88 вместе с переводом на 360 червонцев.

Не находя нужным здесь входить в оценку принципиального вопроса непосредственной связи, с учреждениями, как вопроса центрального масштаба, имеющего значение не только для нашего района, затронутого в означенном письме, мы находим нужным отметить нижеследующее:

При означенном переводе имеется список учреждений которым следует выплатить деньги. Подсчитав суммы, полученные этими же учреждениями в прошлый месяц, мы находим сумму в 526,9 червонцев. Теперь же им выслано только 360 червонцев, т.е. на 166,9 червонцев меньше, чем раньше. Для нас является непонятным из какого расчета это сделано, чем вызвано это сокращение. Мы просим сообщить нам по получении сего этот расчет, так как без него не можем приступить к распределению означенной суммы.

При сем посылаем Вам копию Вашего списка с указанием сумм полученных учреждениями за прошлый месяц.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский/

*Копия на имя
одного*
63

СПИСОК

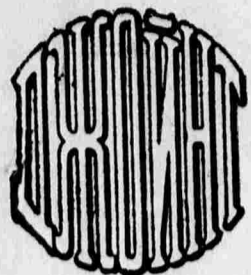
УЧРЕЖДЕНИЙ, СРЕДИ КОТОРЫХ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАСПРЕДЕЛЕНЫ 3600 ЧЕРВОННЫХ
РУБЛЕЙ / банковский перевод № 8/116 / .

№№	Наш. номер.	Название и адрес учреждения.		Получили в декабре червонных рублей.
1/	2	Киев,	детдом Терещенковская 3	70.00
2/	3	"	" Пушкинская 5/7	39.00
3/	4	"	" " Крещатик 12/4	60.00
4/	7	"	" " Владимирская 68-а	52.00
5/	8	"	" " Владимирская 68-б.	52.00
6/	11	"	" " №24 Крещатик 42	60.00
7/	13	"	" " Александровск.40	43.00
8/	14	"	" " Крещатик 29	64.00
9/	16	"	" " Терещенковск.13	42.00
10/	18	"	" " Александровская 37	48.00
11/	19	"	" " Николаевск.9	34.00
12/	20	"	" " Львовская 43	94.00
13/	21	"	" " Кузнечная 14	60.00
14/	23	"	" " Трехсвятит.14	67.00
15/	27	"	" Очаг Владимирск.60	450.00
16/	28	"	" " Полевая 15	450.00
17/	29	"	" " Александровск.81	450.00
18/	30	"	" " Васильковск. 8	450.00
19/	31	"	" Детсад Фруктовая 3	20.00
20/	32	"	" " Шкавитск.9	20.00
21/	33	"	" " Тарасовск.17	100.00
22/	34	"	" " Немцк.13	180.00
23/	35	"	" " Житомирск.40	20.00
24/	36	"	" " Васильк.48	32.00
25/	37	"	" " Больш.Соломенк	20.00
26/	38	"	" " Кузнечн.14	20.00
27/	39	"	" " м.Васильк.22	20.00
28/	40	"	" Детклуб Ярославск.8	90.00
29/	41	"	" " Кузнечн.16	78.00
30/	42	"	" " Васильковск.40 /Демиевка/	70.00
31/	45	"	" Стол.Проф-техн.Школа Трехсвят.13	72.00
32/	46	"	" " Ножевенн." Печерск	180.00
33/	49	"	" Детсад Васильк.81	16.00
34/	58/59	Сквира,	детдома 2 и 3	76.50
35/	71	Васильков	детдом Преображенск.ул.	44.80
36/	85	Умань	" ул.Шевченко 8	56.00
37/	86	"	" №8 Садовая 27	67.20
38/	88	"	" №13 Шевченк.ул.4	63.00
39/	89	"	" №12 Литейная 5	98.00
40/	91	"	Дом подроc. Пушкинск.2	53.20
41/	92	"	Дет.Интерн. Ул.Шевченко №1	57.40
42/	94	"	Фабзав."Труд	
43/	95	"	Профтехн.сапожн.школа	304.00
44/	96	"	" швейн."	
45/	108	Бердичев,	детдом, Ивановск.9	76.00
46/	109	"	Дом подр. Рай городск.10	168.00
47/	110	"	детдом Училищ.7	102.00
48/	111	"	детсад	54.00
49/	112	"	Швейншкола Крюковск.8	173.20
50/	113	Липовец	детдом №1 Почтовая	49.60
51/	114	"	Дом подроc.	54.40
52/	611	Умань,	Евр. Дом для Туберкулезн.	49.00
53/	612	"	Дом Подростка-ул. Троицкого	50.40
		"	" " №4 Нагорн.11	50.40
54/	613	"	Дом Подростка №4 ,Нагорн.11	50.40
55/	614	"	детколония №9	49.00

Итого 5269.50

*получено по этому переводу
мед.ст. к изданию описи*

3600
1668.5



ДЖОЙНТ
Ев. 103.

АМЕРИКАНСКИЙ
ЕВРЕЙСКИЙ ОБЪЕДИНЕННЫЙ КОМИТЕТ
РУССКИЙ ОТДЕЛ

64

*В.к. № 275
14/III 24г.*

Москва, 10-го марта 1924 г.

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Евобщестком, Киев.
По делу: Ассигновки.

Handwritten signature

В ответ на Ваше письмо от 6-го с.м. за № 275 сообщаем следующее:

При распределении субсидий нам приходится принимать во внимание соотношение между имеющимися в нашем распоряжении средствами и общим количеством детей в субсидируемых нами учреждениях, а это соотношение таково, что при ассигновании средств мы должны исходить из расчета 60 центов на ребенка /в месяц/, о чем мы Вам в свое время уже сообщали.

Этим же расчетом мы руководствовались при посылке Вам 28-го п.м. 3600 червонных рублей для детучреждений.

Пользуясь случаем, просим Вас не замедлить высылкой упомянутого в нашем письме от 4-го с/м /№ 90/ списка с указанием имени, отчества, фамилии и точного адреса ответственных лиц, на имя которых мы могли-бы переслать деньги для учреждений, так как непрлучение нами списка повлечет за собой исключение данных учреждений из нашего бюджета.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ"

Борис Д. Боген
БОРИС Д. БОГЕН,
Директор для России.

ЗК/ш

65

11276
24

2. 24

ЕВРЕЙСКОМУ АМЕРИКАНСКОМУ РАСПРЕДЕЛИ-
ТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ " ДЖОЙНТ" .

г. МОСКВА.

При сем препровождаем 4 расписки на сумму
863 рубля / восемьсот шестьдесят три рубля/
распределенные среди детучреждений на дет-
питание за НОЯБРЬ м-ц п/г , Согласно описи
обозначенной на обороте сего.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн/

Бухгалтер / Флейдер /

65об.

О П И С Ь

ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА ДЕНЬГИ.

РАСПРЕД. НА ДЕТПИТАНИЕ ЗА НОЯБРЬ м-ц.

№№	Название учреждения	Наименование пункта и адрес	С у м м а	
			в долл.	в черв. рублях
1	Детдом № 2	Богуслав, Шевч. 19	42.00	84.00
2	Детдом № 1	" " 63	42.00	84.00
3	Детгородок	Таганча	122.50	245.00
4	" - "	Златополь	229.50	450.00
Итого			436.00	863.00

/ восемьсот шестьдесят три рубля /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн /

Бухгалтер / *А. Флейдер* /

№ 279

7/III-24.

9.24

66

Д В О Й Н Т У.

г. МОСКВА.

При сем препровождаем Вам 2 расписки
на получение от Вас
по банковскому переводу 4/190 на 3.950 черв.руб.
" " " 8/116 " 3.600 " "

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Рабичев /

СЕКРЕТАРЬ / Херсонский /

№ 282

8/11/44

г. № 4

07

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИ-
НЕННОМУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕ
" Д Ж О Й Н И Т "

г. Москва.

При сем препровождается 1 расписка на
сумму 39 рублей / тридцать девять / , выдан-
ных Закрытому детдому в Томашполе на НОЯБРЬ
месяц.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /ЭШТЕЙН/

Бухгалтер

Флейдер /

10285
8/III 242

9.11.42

68

АМЕРИКАНСКОМУ ОБЪЕДИНЕННОМУ ЕВ-
РЕЙСКОМУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИ-
ТЕТУ "ДЖОНТ."

г. МОСКВА.

При сем препровождается 5 расписок
на сумму 433.80 / четыреста тридцать три
рубля и 80 коп./, распределенные среди дет-
учреждений на детпитание за ДЕКАБРЬ м-ц.
согласно нижеследующей описи:

№№	Название учреждения	Наименование пункта и адрес	Сумма	
			в долл.	в че рубл.
1	Очаг № 1	Черкассы, Никол. 46	25.00	50.00
2	Детгородок	"	78.40	156.80
3	Детдом им. Париж. Комм.	"	38.50	77.00
4	Детдом № 8	Смела, Первомай.	32.90	67.00
5	Детдом № 3	" Садовая	40.60	83.00
		Итого	215.40	433.80

/ четыреста тридцать три рубля и 0.80 к/
ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА/ЭПИТЕ"Н/

Бухгалтер / Влейдер/

קטע 1924 פון 1914 און 1924

פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924

פֿון 1914 און 1924

פֿון 1914 און 1924

אין געבן פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924

פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924
פֿון 1914 און 1924

Karl
Lammert
1924



ДЖОЙНТ

Джойнт-Евобком
№ 90.

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва, 4-го марта 1924 г:

В. Д. Боген
14/III 24

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Члену Президиума Киевского Евобшесткома Я.А.Рабичеву
Киев, Крещатик, 48.
По делу: Субсидии учреждениям.

Согласно специальным инструкциям, полученным нами из Нью-Йорка, мы принуждены посылать имеющиеся еще в нашем распоряжении ассигновки непосредственно учреждениям, субсидируемым нами, вследствие чего мы не сможем более пользоваться Вашим содействием при распределении этих фондов.

Я буду Вам весьма обязан, если Вы немедленно пришлете мне точные адреса учреждений, получавших наши субсидии через Ваше посредство, с указанием имени, отчества, фамилии и точного адреса ответственных лиц, на имя которых мы могли бы пересылать деньги. В настоящее время имеются суммы, причитающиеся уже некоторым учреждениям, указанным в приложенном при сем списке, а потому было бы желательно, чтобы не было никакой задержки в присылке этих адресов, так как все суммы должны быть высланы в течение этого месяца и задержка в данном случае может лишить их субсидий.

Я выезжаю в Америку 15-го сего марта и надеюсь, что мне удастся достать дополнительные средства для субсидирования учреждений. Хотя я не могу взять на себя никаких обязательств в этом отношении, все же успех моей миссии будет в значительной мере зависеть от точности отчетности, которую я представлю. Я поэтому буду Вам очень благодарен за немедленную присылку мне расписок на имеющиеся у Вас еще подотчетные суммы, предназначенные для распределения среди учреждений.

У меня состоялось совещание с т.Хейфецом и т.Страшуном, которым я обяснил положение дела. Хотя этот новый способ посылки денег не вполне удовлетворяет ни меня ни их, мы все же пришли к заключению, что, для того чтобы не потерять возможности помочь учреждениям, необходимо принять это условие, поставленное нам Нью-Йорком.

В интересах учреждений прошу Вас прислать мне вышеуказанные сведения, по возможности, скорее.

БДБ/ш
Прилож.

Борис Д. Боген
БОРИС Д. БОГЕН
Директор для России.

Вх. № 283
14/III 247

71

СПИСОК УЧРЕЖДЕНИЙ, СУБСИДИРУЕМЫХ " ДЖОЙНТОМ "

№№ по пор.	НАШ №	Наименование и адрес учреждения.	Имя, Отчество и Фамилия заведывающ. домом.
1.	2	Детский Дом, Терещенковская 3.	.....
2.	3	Детский Дом, Пушкинская 5/7.	.....
3.	4.	Детский Дом, Крещатик 12/4.	.....
4.	7	Детский Дом, Владимирская 68-а.	.....
5.	8.	Детский Дом, Владимирская 68-б.	.....
6.	9	Детский Дом, Ярославская 40.	.....
7.	11	Детский Дом № 24, Крещатик 42.	.....
8.	12	Детский Дом, Пушкинская 5/8.	.....
9.	13	Детский Дом, Александровская 40.	.....
10.	14	Детский Дом, Крещатик 29.	.....
11.	16	Детский Дом, Терещенковская 13.	.....
12.	18	Детский Дом, Александровская 37.	.....
13.	19	Детский Дом, Николаевская 9.	.....
14.	20	Детский Дом, Львовская 43.	.....
15.	21	Детский Дом, Кузнечная 14.	.....
16.	23.	Детский Дом № 20, Трехсвятительская 14.	.....
17.	27	Детский Очаг, Владимирская 60.	.....
18.	28	Детский Очаг, Хоревая 15	.....
19.	29	Детский Очаг, Александровская 81.	.....
20.	30	Детский Очаг, Васильковская 8.	.....
21.	31	Детский Сад, Фруктовая 3.	.....
22.	32	Детский Сад, Шекавитская 9.	.....
23.	33	Детский Сад, Тарасовская 17.	.....
24.	34	Детский Сад, Немецкая 13.	.....
25.	35	Детский Сад, Житомирская 40.	.....
26.	36.	Детский Сад, Васильковская 48.	.....
27.	37	Детский Сад, Б. Соломенка 20.	.....

72

№№ по пор.	Наш №	Наименование и адрес учреждения.	Имя, Отчество и Фамилия заведующ. домом.
28.	38	Детский Сад, Кузнечная 14.	.....
29.	39	Детский Сад, М. Васильковская 22.	.....
30.	40	Детский Клуб, Ярославская 8.	.....
31.	41	Детский Клуб, Кузнечная 16.	.....
32.	42	Детский Клуб, Б. Васильковская 40.	.....
33.	43	Слесарн. Профтехн. Школа, Круглая-Университетская 6-а.	.....
34.	44	Швейная Профтехн. Школа, Крещатик 12.	.....
35.	45	Столярная Профтехн. Школа, Трехсвятительская 12.	.....
36.	46.	Кожевенная Профтехн. Школа, б. здание 5-ой гимназии.	.....
37.	48.	Педагогическая Школа, Левашевская 10.	.....
38.	49.	Детский Сад, Васильковская 81.	.....
39.	50.	Детский Дом, КОРОСТЕНЬ	.....
40.	53	Детский Дом им. Люксембург, БЕЛАЯ-ЦЕРКОВЬ, Ракитинская 25	.....
41.	54	Детский Дом, БЕЛАЯ-ЦЕРКОВЬ, Россева 2.	.....
42.	56	Деревообделочн. Профтехн. Школа, БЕЛАЯ-ЦЕРКОВЬ	.....
43.	57.	Детский Сад, ФАСТОВ, Киевская 31.	.....
44.	58	Детский Дом, № 2 СКВИРА	.....
45.	59.	Детский Дом № 3 СКВИРА	.....
46.	60	Детский Дом № 2, ТАРАША	.....
47.	61	Детский Фазовн. Дом, ТАРАША	.....
48.	71	Детдом, ВАСИЛЬКОВ, Преображенск. ул.	.....
49.	72.	Детдом, ПЕРЕЯСЛАВЛЬ, Гимназическая 48.	.....
50.	73	Деточаг, РШИЩЕВ, Широкая 12.	.....
51.	74	Детский Дом им. Переца, ЧЕРКАССЫ, ул. Шевченко №.....
52.	75	Детдом им. "Парижск. Коммуны", ЧЕРКАССЫ, ул. Шевченко 83.	.....

№№ по пор.	Наш №	Наименование и адрес учреждения.	Имя, Отчество и фамилия заведующ. домом.
53.	76	Детский Дом 3-го Интернационала, ЧЕРКАССЫ, Владимирская 5.....	.....
54.	78	Деточаг № 1, ЧЕРКАССЫ, Николаевская 46.....	.....
55.	79	Детдом № 3, СМЕЛА, Садовая ул.....	.....
56.	80	Детдом № 8, СМЕЛА, Первомайская.....	.....
57.	85	Детский Дом, УМАНЬ, ул. Шевченко 8.....	.....
58.	86	Детский Дом № 8, УМАНЬ, Садовая 27.....	.....
59.	88	Детский Дом № 13, УМАНЬ, Шевченковская ул. 4.....	.....
60.	89	Детский Дом № 12, УМАНЬ, Литейная 5.....	.....
61.	91	Дом Подростков № 14, УМАНЬ, Пушкинская 2.....	.....
62.	92	Интернат, УМАНЬ, ул. Шевченко 1.....	.....
63.	94	Фабзавуч " ТРУД ", УМАНЬ.....	.....
64.	95	Профтехн. Сапожная Школа, УМАНЬ.....	.....
65.	96	Профтехн. Швейная Школа, УМАНЬ.....	.....
66.	97	Детский Дом, ТАЛЬНОЕ.....	.....
67.	104.	Профтехнич. Механическ. Школа, РАДОМИСЛЬ.....	.....
68.	107	Детский Дом, ЧЕРНОВЫЛЬ.....	.....
69.	108	Детский Дом, БЕРДИЧЕВ, Ивановская 9.....	.....
70.	109	Дом для Подростков, БЕРДИЧЕВ, Райгородская 10.....	.....

№№ по пор.	Наш №	Наименование и адрес учреждения.	Имя, Отчество и Фамилия заведыв. домом.
71.	110	Детский Дом, БЕРДИЧЕВ, Училищная 7.	.....
72.	111	Детский Фав. Дом, БЕРДИЧЕВ, ул. Либкнехта.	.....
73.	112	Швейная Школа, БЕРДИЧЕВ, Крюковская, 8.	.....
74.	113	Детский Дом № 1, ЛИПОВЕЦ, Почтовая ул.	.....
75.	114	Дом для Подростков, ЛИПОВЕЦ	.....
76.	121	Детдом № 3 /Эвакоприемник/ ВИННИЦА	.....
77.	130	Детский Дом № 3, ПРОСКУРОВ, Аптекаарская 81.	.....
78.	131	Детский Дом № 4, ПРОСКУРОВ, Александровская 51.	.....
79.	134	Слесарная и Механическая Школа, ПРОСКУРОВ,	.....
80.	135	Швейная Школа, ПРОСКУРОВ	.....
81.	152	Детский Дом № 3, ГАЙСИН, Коммунистическая 18.	.....
82.	153	Дом для Подростков, ГАЙСИН, Октябрьская 19.	.....
83.	154	Детский Дом № 1, ГАЙСИН, Коммунистическая 26.	.....
84.	155	Детский Дом, ГАЩЕВАТО	.....
85.	156	Детский Дом, ТЕПЛИК	.....
86.	157	Детский Дом, ЛАДЫШИН	.....
87.	158	Детский Дом, ЛЕТИЧЕВ	.....
88.	160	Детский Дом, БЕРШАДЬ	.....
89.	161	Дом для Подростков, БЕРШАДЬ, ул. Ленина 51.	.....
90.	169	Детский Дом № 7, ЖИТОМИР, Садовая, 10.	.....

75

№№ по пор.	НАШ №	Наименование и адрес учреждения.	Имя, Отчество и Фамилия заведыв. домом.
91.	170	Детский Дом № 4, ЖИТОМИР, Бульварная, 4.	.....
92.	171	Детский Дом № 11, ЖИТОМИР, Пушкинская, 55	.....
93.	172	Детский Дом № 2, ЖИТОМИР, Пушкинская, 19.	.....
94.	173	Детский Дом № 17, ЖИТОМИР, Киевская, 65.	.....
95.	174	Детский Дом № 15, ЖИТОМИР	.....
96.	175.	Дом для Подростков, ЖИТОМИР, Киевская, 32.	.....
97.	176	Очаг № 1, ЖИТОМИР, Чудновская, 17.	.....
98.	177	Детский Очаг № 3, ЖИТОМИР, Илларионовская, 11	.....
99.	178	Детский Сад № 2, ЖИТОМИР, Лермонтовская, 13.	.....
100.	179	Детский Сад № 3, ЖИТОМИР, Подольская, 5.	.....
101.	180	Профтехн. Можевен. Школа, ЖИТОМИР, Гоголевская 10.	.....
102.	181	Профтехн. Деревообделочн. Школа, ЖИТОМИР, Гоголевская, 10	.....
103.	182	Профтехн. Механич. Школа, " " "	.....
104.	183	Профтех. Школа "Швейпром". " " "	.....
105.	185	Профтехн. Педагогическ. Школа, ЖИТОМИР, Бердичевская, 21.	.....
106.	188	Детский Дом № 1, ПОЛОЖНОЕ	.....
107.	189	Детский Дом № 1, РОМАНОВ	.....
108.	191	Детский Дом, НОВОГРАД-ВОЛЫНСК	.....
109.	193	Детдом № 1, КАМЕНОВРОДЫ	.....
110.	194	Детский Дом № 1, СТАРОКОНСТАНТИНОВ	.....

№№ по пор.	Наш №	Наименование и адрес учреждения.	Имя, Отчество и Фамилия заведыв. домом.
I11.	198	Детский Дом № 1, ОБРУЧ	.....
I12.	199	Детский Дом № 1, ЛЮБАРЬ	.....
I13.	200	Детский Дом № 1, ЧЕРНИГОВ	.....
I14.	201	Детский Дом № 2, ЧЕРНИГОВ	.....
I15.	202	Детский Очаг № 2 ЧЕРНИГОВ	.....
I16.	203	Детский Очаг № 3, ЧЕРНИГОВ	.....
I17.	205	Швейная Школа " ТРУД", ЧЕРНИГОВ	.....
I18.	206	Слесарные и Механические Курсы ЧЕРНИГОВ	.....
I19.	207	Детский Дом № 1, ВОНОТОП,	.....
I20.	208	Детский Дом № 1, НЕЖИН	.....
I21.	210	Детский Дом , КОЗЕЛЕЦ	.....
I22.	211	Детский Дом , ГОРОДНЯ	.....
I23.	606	Детская Столовая, КИЕВ, Мало-Васильковская, 15.	.....
I24.	609	Детгородок, РАДОМЫСЛЬ	.....
I25.	610	Дом для Подростков, РАДОМЫСЛЬ, уг. Коммунистической и ул. Науменко.	.....
I26.	611	Евр. Закр. Детдом для Туберкулезных, ул. Троцкого	.....
I27.	613	Дом для Подростков № 4, УМАНЬ, Нагорная, 11.	.....
I28.	614	Детколония № 9, УМАНЬ	.....
I29.	615	Закр. Детдом № 2, ШИННИЦА	.....
I30.	617	Закр. Детский Дом № 8, Могилев- Подольск,	.....
I31.	618	Закр. Детский Дом № 5, Каменец- Подольск, Резервуарная 12.	.....

РАСЧЕТ

ПО СУММАМ ДЖОЙНТА ЗА ПРЕЖНИЕ МЕСЯЦЫ.

Следовало нам по расчету, согл. отн. №227 от 21/II с/г.....18,794 черв.

Отправлено нами потом оправдат. документов:

26/II	при	отнош. №248.	на	312	черв.	
3/III	"	" №265	"	123,53	ч.	
6/III	"	" №276	"	86,30	ч.	
3/III	"	" №265 / за декабрь/	"	86,68	ч.	
3/III	"	" №285	"	43,38	ч.	
3/III	"	" №282	"	3,90	ч.	
15/III	"	" №301 /через т. Рабичева/	"	295,40	ч.	651,190
-----						669,984
Итого следует нам						669,984

Нижеследующим учреждениям выданы нами суммы за прошл. м-цы, но еще не получ. опр. документы.

Из разных пунктов Подолии	на	84,85	ч.	
" " " Киевщины	"	23,00	ч.	107,850
Недослано, согл. прилагаем. расчетам:				
по банковскому переводу №8/116		166,95	ч.	
" " " №9/120		122,98	ч.	289,930

Копия документа

48

ПО СУММАМ ДВОЙНТА ЗА ПРЕЖНИЕ МЕСЯЦЫ.

Следовало нам по расчету, согл. отн. №227 от 21/II с/г. 18,794 черв

Отправлено нами потом оправдат. документов:

26/II	при	отнош. №248.	на	212 черв.	
3/III	"	" №265	"	123,53 ч.	
6/III	"	" №276	"	86,30 ч.	
3/III	"	" №265 / за декабрь/	"	86,68 ч.	
8/III	"	" №285	"	43,38 ч.	
8/III	"	" №282	"	3,90 ч.	
15/III	"	" №301 /через т. Рабичева/	"	295,40 ч.	651,190
Итого следует нам					669,984

Нижеследующим учреждениям выданы нами суммы за прошл. м-цы, но еще не получ. отр. документы.

Из разных пунктов Подолии	на	84,85 ч.	
" " " " Риевщины.	"	23,00 ч.	107,850

Недослано, согл. прилагаем. расчетам:...			
по банковскому переводу №8/116	166,95 ч.		
" " " " №9/120	72,98 ч.		239,930

1017-264

17/III 1924 через т. Рабичева

СВЕДЕНИЯ

ОБ ОТКРЫТЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ И СТОЛОВЫХ.

79

Киевские открытые учреждения:

Получили за м-цы: Октябрь, Ноябрь, Декабрь, Январь

Следует им за I м-ц - ФЕВРАЛЬ

Педсеминарии в Киеве и Вишномире:

Т о ж е.

Столовая в Киеве получила за м-цы: Ноябрь, Декабрь, Январь
следует за 2 месяца февраль и март.

Столовая в Умани:

получила только за ноябрь.

следует за 4 месяца: декабрь, Январь, февраль и Март.

80

н 307
15/11/241

Американскому Распределитель-
ному Комитету "ДЖОЙНТ"

Москва

С/акту от ЗГ/Х п/г, составленному с бухгалтером
В/ Киевского Отделения, числится непредставлен
оправдательных документов:

По депитанию..Р.7114.50

По топливу..Р.6575

В покрытие чего, по соглашению с В/
бухгалтерией о пересылке документов в Москву,
препроводим при сем:

20 росп.Р.2052.50

ЗГ росп. Р.2161.00

Отослано:

Отослано 24/XI

отн. №3542

отн. №3576

Р. 997.50

за Август 430.00

Ост. неоправд. Р.3416.50 Р.6575.

" Сентябрь. 4632.00 Р.7114.50

Недосланные оправдательные документы на топливо
будут нами присланы через несколько дней.
Просим получения сего нам подтвердить.

Член ПРЕЗИДИУМА

/ Рабичев/

Бухгалтер

[Handwritten signature]
/ Уле дер/

12309
15/11 241.

81

Д Р О Н Т " - у

Широкая до осени прошлого года работа в области индивидуальной помощи с сокращением Джойнтом субсидии с, узилась до крайних пределов, и в последнее время она выражается в выдаче из содержащейся на средства Джойнта столовой обедов самой нуждающейся части местного населения. Главный контингент питающихся в столовой составляют дети-сироты, жертвы погромов и голода, не попадающие в детучреждения вследствие недостаточной емкости последних. Для этих детей живущих в кошмарных условиях нищенской домашней обстановки или вовсе лишенных крова, обед в столовой является единственным питанием. Из далеких окраин города Подол, Демиевка, Шулявка и др. / в зимнюю стужу в рваной одежде полубосые тянутся они ежедневно в столовую, находящуюся в центре, за получением горячей пищи.

Взрослые, составляющие 20-25 % общего количества питающихся, состоят из следующих групп: инвалиды, изувеченные во время погромов, потерявшие полную трудоспособность, одинокие старики, нуждающиеся в закрытом призрении, но не пользующиеся таким вследствие отсутствия евреев еврейских домов старости. Третью самую значительную группу составляют иммигранты из Польши и отчасти из Румынии. Целый ряд причин, как экономического так и политического характера гонит целые группы лиц, в большинстве евреев, из вышеупомянутых стран в соседнюю Советскую Украину. Задерживаемые при переходе границы лица эти отсылаются в Киев, где они фильтруются и, снабжаемые соответственными документами, освобождаются. До приискания работы или до отезда в другие города они становятся иждивенцами Евобщесткома.

получая в столовой обеды.

8/об.

Таким образом, важность существования столовой единственной в своем роде в Киеве, в интересах вышеуказанных элементов, и сохранения ее является крайне необходимым.

Такое же положение и в Умани. Этот город служил в свое время местом скопления значительных масс погромленных и беженцев голода, насчитывает сотни крупных сирот и безпризорных детей. Их то обслуживает содействующая на средства Джойнта детстоловая из которой ежедневно выдается свыше 600 обедов.

Поэтому мы полагаем, что безусловно не следует преждевременно лишить субсидии этих двух детстоловых и просим оставить их в вашей смете на все время на которое субсидирование Джойнтом детучреждений предполагается.

При сем мы приводим цифровые данные о количестве питающихся в Киевской детстоловой лиц и о составе их за последние 3 месяца:

1. Д Е К А Б Р Ь.

детей	иммигр.	инвал.	старик.	всего
384	83	52	57	576

2. Я Н В А Р Ь

353	96	50	65	564
-----	----	----	----	-----

3. Ф Е В Р А Л Ь

408	113	50	66	637
-----	-----	----	----	-----

17 345
26/11 247.

Д Ш О И Т У.

г.МОСКВА.

При сем посылаем Вам сведения об учреждениях г.Киева, Черниговщины, Подолии и о некоторых учреждениях Киевщины, в дополнение к посланным через т.Рабичева сведениям о Воляни.

Сведения о Подолии неполные и отчасти устарелые. Мы разослали сънова циркуляр о срочной высылке новых сведений и тогда внесем все коррективы.

В целом ряде учреждений царит крайняя нужда. Мы просим Вас в виду этого не задерживать дальнейшей высылки средств. В особенности просим выслать суммы для Липовца, учреждения которого крайне нуждаются.

Недостающие сведения о Киевщине и других

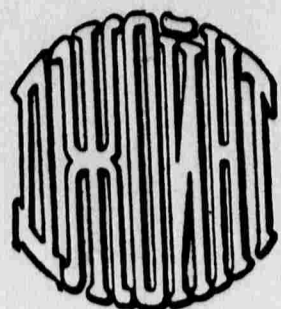
82

8205.

губерниях вышлем на днях. Пока же просим выслать деньги для тех учреждений, адреса которых у ~~Вас~~ ^{Здесь указаны} имеются.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ
/ Херсонский /



ДЖОЙНТ

Евобк. № 107.

В.И. # 262
28/III 297.

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

83

Москва, 20-го марта 1924 г.

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Я.А. Рабичеву, Евобшестком, Киев, Крешатик, 48.
По делу: Отправка кроватей и одеял.

При сем препровождаем Вам дубликат ж.д. накладной за № 283118 на отправленные Вам малой скоростью

50 кроватей

для распределения среди учреждений.

При сем также прилагаем наш ордер № 49 на означенные 50 кроватей и 50 одеял /одеяла высылаются большой скоростью и дубликат будет Вами в свое время получен/ и просим Вас вернуть нам этот ордер - как оригинал, так и дубликат - немедленно за Вашей подписью и печатью.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ"

З. Серебряный
З. Серебряный,
Секретарь Центральной
Медицинской Комиссии.

ЗК/ш
прил.

К. Гелу
А

ИЗ
29/III 247.

84

УПОЛНОМОЧЕННОМУ ДВОИТА
М-ру КОЛДОВСКОМУ

г.МОСКВА.

Уважаемый м-р Колдовский.

В мою бытность в Москве я оговорился с Вами о немедленной высылке 2650 долларов для учинения окончательного расчета. Этой суммы, однако, до сих пор нет. Обстоятельство это создает чрезвычайно тяжелое положение для учреждений. Следует иметь в виду, что педсеминары и открытые учреждения содержатся, исключительно на отпускаемые Вами средства. То же и в отношении питпунктов. Ликвидация их затягивается отсутствием средств на покрытие задолженности, что ведет излишним расходам.

Мы ждем поэтому, что Вы немедленно, по получении сего вышлете, в соответствии с данным Вами обещанием, указанную выше сумму и этим выручите учреждения из того тяжелого положения в котором они очутились.

Уважающий Вас

/ Я.Рабичев /

American
Jewish Joint Distribution Committee

RUSSIAN UNIT

FINANCE and ACCOUNTING DIV.

Cable Address
JOINT—MOSCOW

85

Евоб.№ III

В.И.И 270
31/III 247

Moscow, 25-го марта 1924 г.

От: Американской Организации "Джойнт", Москва.
Кому: Уполномоченному Евобществкома, Киев.
По делу: Расписки.

Среди присланных нам расписок оказалась следующая расписка:

Детгородок, Таганча, - 245 черв.рублей.

Ввиду того, что это учреждение не включено в наш бюджет, мы означенной расписки признать не можем и при сем возвращаем Вам таковую обратно.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ"

S. Koldovskiy
С. КОЛДОВСКИЙ,
Зам. Директора для России.

пл/ш
прил.

№ 374
1/IV-1924
2 Киев

86

ДВ ОИТУ .

г. МОСКВА .

В ответ на Ваше письмо от
за № III сообщаем:

Детгородок в Таганче не является новым учреж-
дением. Он возник в результате слияния и перево-
да нижеследующих учреждений.

Канев- закрытый детдом

Корсунь- -"-

Ольшана -"-

Звенигородка- "-

Итого, закрыт детдом

Фигуровавших постоянно в Ваших прекних разверст-
ках.

Учреждения эти надо, таким образом, выключить
и взамен их включить - Детгородок-Таганча на 175
детей, ввиду чего возвращаем Вам расписку обратно,
так как здесь речь идет не о новом учреждении, а
об обычном для последнего времени перемещении и
слиянии учреждений.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ

/ Херсонский /

№ 376
1/IV-242
г Киев

87

Д В О Й Н Т У .

Г . М О С К В А .

В дополнение к нашему отношению от 27/III с/г за № 345 посылаем Вам при сем дополнительный список некоторых учреждений Киевщины. По мере поступления такого рода сведений в дальнейшем таковые будут Вам ~~посылаться~~ непрерывно.

Ч Л Е Н П Р Е З И Д И У М А

Рабичев
/Рабичев/

С Е К Р Е Т А Р Ъ

/Херсонский/

88

Таблица №...

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СПИСОК ДЕТУЧРЕЖДЕНИЙ
КИЕВСКОЙ ГУБЕРНИИ.

БЕРДИЧЕВСКИЙ И БОГУСЛАВСКИЙ УЕЗДЫ.

№№	Название пункта и адрес	Название учреждения	Фамилия и имя завед.	колич. детей.
1	Бердичев, Училищн. №7	Закр. д/дом №3	Кочановская	70
2	" Ивановск. 15	" " №4	Босинзон	64
3	" Садовая 24	" " №6	Рабинович	42
4	" Белопольск. 67	Отд. выдорав. при завдome	Лернер	44
5	" Райгородск. 10	Дом подрост.	Зайденберг	84
6	" Крикинск. п. №6	Профшвейшкола	Гехтман	110
7	Липовец	Дом подр.	Спектор	37
8	"	Закр. детдом	Фишов	35
9	Таганча	Детгородок	Гавриков	175

ЧЛЕН ПРЕЗИДУМА / Эпштейн /

СЕКРЕТАРЬ / Херсонский /

1/11 - 242
2 кв. св.

89

А 379

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИНЕН-
НОМУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ
" Д В О И Н Т .

В. МОСКВА .

При сем препровождается 17 расписок на
сумму 649 рублей и 10 коп. / шестьсот сорок
девять рублей и 10 коп. / , распределенных
среди детучреждений на детпитание за НОЯБРЬ
м-ц, согласно прилагаемой описи .

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн /

Бухгалтер

Флейдер
Флейдер /

О П И С Ь

ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА ДЕНЬГИ РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ
НА ДЕТПИТАНИЕ СРЕДИ ДЕТУЧРЕЖДЕНИЙ ЗА НОЯБРЬ м-ц с/г.

№№	Название учреждения	Наименование пункта	С у м м а .	
			в долл.	в черв. рубл.
1	Закр. детдом	Мясковка	13.65	27.30
2	Очаг № 1	Каменец-Подольск	14.00	28.00
3	Закр. детдом	" -	40.30	80.60
4	Детдом № 5	" -	39.00	78.00
5	Детдом № 6	" -	80.00	160.00
6	Детсад при Евшколе	" -	12.00	24.00
7	Слес. механ. и деревообдело н. школы	" -	33.15	66.30
8	Дом Ребенка	Проскуров	26.00	52.00
9	Детдом № 3	" -	16.35	32.70
10	Детдом № 4	" -	20.25	40.50
11	Детдом № 1	Гайсин, Коммунист. 26	4.60	9.20
12	Детдом № 3	" " 18	2.00	4.00
13	Дом подростков	" "ктя брск. 19	2.25	4.50
14	Дом подростков	"	8.50	17.00
15	Закр. детдома №№ 1 и 2	Бершадь, Водовозн. пр.	8.50	17.00
16	Детдом	Хашевата	2.00	4.00
17	Закр. детдом	Теплик	2.00	4.00
			Всего	649.10

/ Шестьсот сорок девять рублей и 10 коп. /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эвштейн/

Бухгалтер / Флейдер /

№ 380

91

1/IV-242
г. Киев

ДВОИНТУ.

г. МОСКВА.

При сем препровождается
2 расписки на сумму 100 рублей
/ сто рублей /, выданных на
детпитание за ЯНВАРЬ м-ц следующим детучреждениям.

№. Детдом № 1	Липовец, Почтов. ул.	24.80	в долл.	50	в чер.
2. Дом подростков "		27.20		50.00	

Итого.....100.00

/ сто рублей /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн /

Бухгалтер

Сейдлер

№ 382
917 29247

92

ДВОИНТУ.

г.МОСКВА.

При сем направляем до-
полнительные сведения об учреждениях Уманского
района.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн /

СЕКРЕТАРЬ /Херсонский /

92

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СПИСОК ДЕТУЧРЕЖДЕНИЙ
КИЕВЩИНЫ, СУБСИДИРУЕМЫХ ЕВРОБКОМОМ.

Уманский район.
- - - - -

1.	УМАНЬ -	Дом подростков - Нагорн. II	- Зав. Эрлихман -	38 детей
2.	"	Дом для Туберк. Садов. I	" Яшурванская	36 "
3.	"	Детдом дошкольник - Шевч. 8	" Кушнир С.	30 "
4.	"	Дом подростков - Шевченк. I	" Гордон Ш.	47 "
5.	"	Детдом - Садовая 27	" Гордон Ш.	47 "
6.	"	Детколлония - Пушкинск. 7	" Осташевский	40 "
7.	"	Дом подростков - м. Садов. 38	" Мучник	38 "
8.	"	Детдом - Литейн. 44	" Придырко	49 "
9.	"	Детдом - Шевченк. 4	" Резник	49 "
10.	"	Дом подростк. - Пушкинск. 22	" Придырко	43 "
11.	"	О ч а г - Гоголевская 4	" Надольный	22 "
12.	" м	Приемн. для без- призорн. детей - Садовая 29	" Мучник	38 "
13.	"	профшк олы: швейн., сапожн., фабзавуч слес. механ., сто- лярная, шорник. - Пушкинск. 8	" Гордон	163 "
14.	Тальное	Детдом №1	Рубижевская	41

ЧЛЕН ПРЕЗИДУМА
и /Эпштейн/

СЕКРЕТАРЬ
/Херсонский/



ДЖОЙНТ

№ 116

От:

Кому:

По делу:

AMERICAN
JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE
RUSSIAN UNIT.

Москва, 29-го марта 1924 г.

В.И.ИЗР
8/IV 1924

Американской Организации "Джойнт", Москва.

Я.А. Рабичеву, Уполн.Евобщесткома, Киев, Крешатик, 48

Отправка одеял.

Ссылаясь на наше письмо от 20-го с.м.за № 107, при котором мы послали Вам дубликат на 50 кроватей и наш ордер № 49, при сем препровождаем Вам дубликат ж.д.накладной за № 000246 на упомянутые в означенном ордере

50 одеял

для детучреждений.

Пользуясь случаем, просим Вас вернуть нам ордер № 49 без всякого промедления.

АМЕРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ "ДЖОЙНТ"

S. Koldovskiy
С. КОЛДОВСКИЙ,
Зам. Директора для России.

зк/ш
прил.

*Васильев
Дмитрий
21/2 ч
протокол №227*

*ДЖУ
к делу
о Фронове
В
95*

ВЫПИСКА ИЗ СЧЕТА ДВОЙНТА.

отослано Вам оправдательных документов:

17-го ноября	п/г	473,700	черв.	при отнош. №3542
21-го "	"	103,000	"	" " №3555
24-го "	"	230,950	"	" " №3577
29-го "	"	223,950	"	" " №3599
1-го декабря	"	301,550	"	" " №3610
8-го "	"	104,000	"	" " №3645
11-го "	"	94,500	"	" " №3658
14-го "	"	118,050	"	" " №3670
20-го "	"	94,500	"	" " №3680
8-го Января	с/г	725,974	"	" " №19
23-го "	"	100,750	"	" " №78
30-го "	"	139,370	"	" " №118
9-го февраля	"	177,580	"	" " №166
"	"	7,800	"	" " №167
"	"	546,460	"	" " №168
15-го "	"	200,000	"	" " №191
"	"	42,900	"	" " №192
"	"	4,500	"	" " №193
"	"	159,060	"	" " №194
19-го "	"	43,080	"	" " №219
"	"	140,120	"	" " №220
"	"	144,000	"	" " №221
		Итого.....4.175,794	"	

/ четыре тысячи сто семьдесят пять и 0,790 черв/

Получено от Вас:

22-го октября	п/г	1700	чер.
27-го ноября	"	189	"
25-го декабря	"	900	"
9/1	с/г	281	"
10/1	"	230	"
26/1	"	718	"
7/II	"	139	"
		.....4.157.000	

Причитается нам ... 18,794

96.

ЖУ

22/17 1924.
АЧ60

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ РАСПРЕДЕ-
ЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ . " ДЖОИНТ "

г. М о с к в а .
- - - -

При сем препровождается 12 расписок на
сумму 1500 рублей и 40 коп. / тысяча пятьсот
рублей и 40 коп./, распределенных среди
детучреждений на детпитание за МАРТ месяц.

Получение просим подтвердить.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн /

Бухгалтер / Флейдер /

97

О П И С Ь

ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА СУММЫ, РАСПРЕДЕЛЕННЫЕ
СРЕДИ ДЕТУЧРЕЖДЕНИЯ НА ДЕТПИТАНИЕ ЗА МАРТ МЕСЯЦ .

№№	Наименование учр.	Адрес	Сумма .	
			в долл.	в черв. рубл.
1	Евр. Педагог. Ш-ла	Витомир, м. Бердич. 21	235.00	470.00
2	Откр. д/дом № 1	"- , Пушкинск. 19	153.00	306.00
3	Д/подр. "Деткоммун"	"- , Садовая 12	50.00	100.00
4	Дом Юношества	"- , Киевск. 32	36.40	72.80
5	Профшк. деревообдел:	"- , Гоголевск. 10	42.00	84.00
6	Профшк. механиков	"- , Гоголевск. 10	32.20	64.40
7	Профшк. швейник.	"- , Гоголевск. 10	44.80	89.60
8	Профшк. кожевенн.	"- , -"	38.50	77.00
9	Откр. д/дом № 3	"- , Илларион. 11	45.50	91.00
10	Детсад № 2	"- , Лермонтовск. 13	17.50	35.00
11	Детсад № 3	"- , Подольск. №5	17.50	35.00
12	Закр. д/дом №15	"- , Пушкинск. 17	37.80	75.60
Итого			750.20	1500.40

/ Тысяча пятьсот рублей и 40 коп. /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эштейн /

Бухгалтер / Флейдер /

98

О П И С Ь

ОПРАВДАТЕЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ НА СУММЫ, РАСТРЕДЕЛЕННЫЕ
СРЕДИ ДЕТУЧРЕЖДЕНИЯ НА ДЕТИТАНИЕ ЗА МАРТ МЕСЯЦ .

№№	Наименование учр.	Адрес	Сумма:	
			в долл.	в черв. рубл.
1	Евр. Педагог. Ш-ла	Витомир, м. Бердич. 21	235.00	470.00
2	Откр. д/дом № 1	"- , Пушкинск. 19	153.00	306.00
3	Д/подр. "Деткоммун"	"- , Садовая 12	50.00	100.00
4	Дом Юношества	"- , Киевск. 32	36.40	72.80
5	Профшк. древообдел:	"- , Гоголевск. 10	42.00	84.00
6	Профшк. механиков	"- , Гоголевск. 10	32.20	64.40
7	Профшк. швейник.	"- , Гоголевск. 10	44.80	89.60
8	Профшк. кожевенн.	"- , -"	38.50	77.00
9	Откр. д/дом № 3	"- , Илларион. 11	45.50	91.00
10	Детсад № 2	"- , Державинск. 13	17.50	35.00
11	Детсад № 3	"- , Подольск. №5	17.50	35.00
12	Закр. д/дом №15	"- , Пушкинск. 17	37.80	75.60
Итого			750.20	1500.40

/ Тысяча пятьсот рублей и 40 коп. /

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/ Эштейн /

Бухгалтер

/ Блейдер /

22/IV 1924г
Исх № 461

ЖУ

99

АМЕРИКАНСКОМУ ЕВРЕЙСКОМУ ОБЪЕДИНЕН-
НОМУ РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ
"Д.Е.О.И.Н.Т."

г. МОСКВА.

При сем препровождается I расписка на
сумму 95 рублей и 20 коп. / девяносто пять
рублей и 20 коп./, выданных детдому в Переяс-
лаве на детпитание за ДЕКАБРЬ м-ц /.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА / Эпштейн /

Бухгалтер / Флейдер /

№ 572
31/5 1924

100

СЛЕШНО И ПОЧТОЙ.

ДЖОИНТ.- м-ру КОЛДОВСКОМУ.

Уважаемый товарищ.

Во время пребывания т. Рабичева в Москве и неоднократно после этого Вы дали категорическое обещание покрыть нам задолженность в сумме 2.300 долларов. Несмотря на это до сего дня мы от Вас денег не получили. Между тем отсутствие этих денег ставит нас в очень тяжелое положение и не дает нам возможности закончить расчет с ликвидируемыми сотрудниками учреждений, находившихся все время на полном содержании Джоинта. Мы полагаем поэтому, что Вы, учитывая создавшееся ненормальное положение для целого ряда учреждений незамедлите по получении сего выслать нам вышеуказанную сумму. Мы считаем, что момент для этого уже давно наступил.

Примите, уважаемый товарищ, уверения в моем совершенном к Вам уважении

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА
/Эпштейн/

ВСЕРОССИЙСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ
ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ
ПО ОКАЗАНИЮ ПОМОЩИ
ПОСТРАДАВШИМ ОТ ПОГРОМОВ
И СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

ТЕЛЕФОН 24-51, 83-79.

№ 10527

Адрес для телеграмм: „ЕВОВОЩЕСТКОМ“

30/5
Москва, 192 4/100
Мясницкая 49, кв. 1.

КИЕВСКОЙ И БЕЛОРУССКОЙ КОМИССИЯМ ЕВОВОЩЕСТКОМА.

Президиум ЦК Евовощесткома просит Вас в са-
мом срочном порядке прислать нам сведения о
суммах, переданных Вами уполномоченным ГПУ для
проведения работы по реэвакуации амнистирован-
ных ВЦИК"ом реэвакуирующихся беженцев из Поль-
ши.

Необходимо также прислать все счета или от-
четы ГПУ по израсходованию этих сумм.

Если таковых у Вас нет, просим срочно их
затребовать. Все это нам необходимо для производ-
ства окончательного расчета с ГПУ по этой рабо-
те.

Основание: Соглашение Наркомнаца с ГПУ от 19
мая п/г. и наше соглашение с Нарком-
нацем от 26 мая п/г.-

Имен Президиума

Секретарь: *Генеральный секретарь*



УСТАВ УТВЕРЖДЕН НАР. КОМ. ВНУТР. ДЕЛ
12 МАЯ 1922 Г. ЗА № 4.

4/VI 1922г
Вх № 351

№604
9/VI - 24/2

102

Ц.К.ЕВОбЩЕСТКОМА.

г.Москва.

При сем препровождаем 5 расписок на
выплаченные нами по земляческим пере-
водам за №№ 33 и 37- 750 долларов для
Скверы и 312 долларов для Б.Церкви.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн /

Секретарь /Херсонский /

т. Убыл
10/VI-24.

W3

Ц.К.ЕВООБЩЕСТВОМА.

г.Москва.

При сем препровождаем Вам расписку на
выплаченный земляческий перевод для Радо-
мыся за № 43 на 50 долларов.

ОСНОВАНИЕ: Ваше отношение № 828.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА

/Эпштейн/

Секретарь

/Лероонский/

7614
11/12-24

Исч

Ц.К. ЕВРОПЕЙСКОГО ЦЕНТРА.

г. Москва.

При сем прилагаем оправдательные доку-
менты на земляческий груз предназначенный
для Брусилова.

Означенный груз лежал очень давно уже и на-
точно неизвестен его номер. Просим установить
это по Вашим книгам. Как увидите из прилагаемо-
го протокола, 50% груза было выделено для
Брусилловских беженцев в Кизево, 20% для
нуждающихся в Брусилове и 30% для Брусилло-
вской школы. / по настоянию Евробюро /.

Вместо вещей, школе было выдано через
зав. Евробюро Наробраза в г. Б. Церков торе Фиш-
мана, 55 червонцев.
Соботствующая расписка при сем прилагает-
ся.

ЧЛЕН ПРЕЗИДИУМА /Эпштейн /

Секретарь /Херсонский /

№ 619

13/II 24

WES

Ц. К. ЕВОБЩЕСТВОМА.

г. МОСКВА.

При сем препровождаем Вам дубликат накладной за № 261823 на 2 ящика нашего архива, из коих I включает в себе конторские книги и информационно-статистический материал, а 2-й фотографические негативы. Негативы все пронумерованы и в ящике находится алфавитная книга, указывающая содержание каждого снимка.

ЯЩИКИ ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ САМУЮ ЦЕННУЮ ЧАСТЬ НАШЕГО АРХИВА.

В ВИДУ ИХ БОЛЬШОЙ ИСТОРИЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ ПРОСИМ ИХ СОХРАНЕНИЮ УДЕЛИТЬ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ.

Член Президиума

Секретарь

Handwritten notes and scribbles in the top left corner, including the word "Курс" (Rate) and some illegible markings.

Сводный отчет о движении сумм на:

Причитается	По личным		Через продукты		Всего		Недопущено		№ по порядку
	в долларах	в червонцах	в доллар	в червонц	в доллар	в червонц	в доллар	в червонц	

Гвинея

а) "Форт-Сен-Жермен"

за Август	\$ 8474 ²⁵	1.695 -	\$ 6.500	1.300	\$ 1.555	311	\$ 8.055	1.611	\$ 419 ²⁵	84
" Сентябрь	\$ 8487	1.700	-	-	\$ 6.739 ⁵	1.347 ⁹	\$ 6.739 ⁵	1.347 ⁹	\$ 1747 ⁵⁰	352 ¹⁰
за выкуп и пром. сахара 9 тн.	\$ 176 ³	35 ²⁶	-	-	-	-	-	-	\$ 176 ³	35 ²⁶
за Октябрь	\$ 8.500	1.700	\$ 8.500	1.700	-	-	\$ 8.500	1.700	-	-
Итого	\$ 25.637 ⁵	5.130 ²⁶	\$ 15.000	3.000	\$ 8.294 ⁵	1.658 ⁹	\$ 23.294 ⁵	4.658 ⁹	\$ 2343 ⁰⁵	471 ³⁶

Средняя стоимость сахара 5 р. (рубли) за 1 тн

б) гд. Профиско

за Август	\$ 300	60	-	-	\$ 240	58	\$ 240	58	\$ 10	2
-----------	--------	----	---	---	--------	----	--------	----	-------	---

в) гд. Подольск-Димане

за Август	\$ 128 ⁵	21 ⁷	-	-	\$ 128 ⁵	21 ⁷	\$ 128 ⁵	21 ⁷	-	-
-----------	---------------------	-----------------	---	---	---------------------	-----------------	---------------------	-----------------	---	---

г) Индив. колл

за Август		146 ⁵	-	-		146 ⁵		146 ⁵	-	-
" Сентябрь	\$ 1000	200	\$ 1000	200	-	-	\$ 1000	200	-	-
Октябрь	\$ 500	95	\$ 500	95	-	-	\$ 500	95	-	-
Всего		441 ⁵		295		146 ⁵		441 ⁵		-

Итого на гвинею

		5.653 ⁴⁶		3.295		1885 ¹		5.180 ¹⁰	\$ 2353 ⁰⁵	473 ³⁶
--	--	---------------------	--	-------	--	-------------------	--	---------------------	-----------------------	-------------------

Handwritten signature or initials at the bottom of the page.

Ремонт

получено за Абуем, Суммерс. Окунеро

В 4 разе 480 руп. = 1920 \$

209 руп.	—	1000 gold.
421 "	—	2000 "
620 "	—	3000 "
1000 "	—	5000 "
200 "	—	1000 "
199 "	—	1000 "
<u>2659 руп.</u>	=	<u>\$ 15.000</u>

Отправление

получено 1000 руп = 5000 gold.

Летнее обмундирование

Амассен	900
Брик	900
Майшев	1599

Летнее обмундирование

Костомов	525
Майшев	800
Малько	1018
Рудах	1020
Брик	85
Колбаин	699

Итого

